

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Viernes 28 de junio de 1991
Año XCI.—Núm. 27.819

Dos muertos y 24 heridos por la explosión de un paquete en la prisión Sevilla-1

Sevilla.—Un funcionario de la cárcel y una persona que se encontraba de visita son las dos víctimas mortales de la explosión registrada hoy en la prisión Sevilla-1, que además ha causado 24 heridos, confirmaron a Efe fuentes de la Delegación del Gobierno.

Entre los heridos figura un niño, al parecer hijo de uno de los presos, que también se encontraba de visita.

La explosión causó numerosos destrozos, ya que la bomba estaba compuesta por siete kilos de explosivo, cuyo tipo aún no ha sido determinado, según las mismas fuentes.

El paquete bomba fue entregado por la empresa de Transportes Acha, según el delegado del Gobierno, Alfonso Garrido, quien no pudo especificar a quién iba dirigido. Fuentes de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias dijeron a Efe que el paquete iba dirigido al director de la prisión y procedía de Valladolid.

La bomba estalló cuando era inspeccionada en el escáner de la prisión, situado en el servicio de paquetería.

OTRO PAQUETE BOMBA EN SEVILLA-2

Otro paquete bomba ha sido localizado esta mañana en la prisión Sevilla-2, momentos después de estallara el artefacto en la prisión Sevilla-1. Un grupo de artificieros estaba desactivando a primeras horas de la tarde el artefacto, informa Efe.

El Ejército yugoslavo bombardea el aeropuerto de Ljubliana

Ljubliana.—Aviones de la Fuerza Aérea de Yugoslavia bombardearon hoy, viernes, el aeropuerto de Ljubliana, capital de Eslovenia, informó la agencia yugoslava APA, en tanto se registraron dos muertos en enfrentamientos entre fuerzas federales y eslovenas.

Los muertos eran milicianos eslovenos que participaron en un enfrentamiento armado esta madrugada en el paso fronterizo con Austria de Holmec.

Hasta el momento se desconoce si ha habido víctimas en el ataque al aeropuerto de Brnik, a 30 kilómetros de Ljubliana, que desde el jueves estaba rodeado por tropas federales.

Las luchas entre el Ejército yugoslavo y las fuerzas eslovenas alcanzaron hoy, viernes, la localidad de Holmec, fronteriza con Austria, donde la oficina de la aduana yugoslava resultó con importantes daños, informaron fuentes policiales a una radio austriaca.

El puesto aduanero de Holmec, en la eslovena yugoslava, resultó muy dañado a causa de las duras batallas que se libran en la frontera, señaló un aduanero austriaco, que dijo haber visto a dos personas heridas.

La lucha en Holmec, a unos 60 kilómetros al noreste de la Ljubliana, comenzó sobre las 5:00 gmt de hoy.

Los enfrentamientos entre el Ejército yugoslavo y las fuerzas eslovenas habían continuado durante la noche y la madrugada de hoy, viernes, según un portavoz del ministerio esloveno de información. El portavoz dijo que tres personas resultaron heridas y que hubo dos policías eslovenos heridos de gravedad.

(Más información en página 10).

Felipe González asiste en Luxemburgo a la cumbre de jefes de Gobierno de la CE

Madrid.—El presidente del Gobierno, Felipe González, viajó hoy a Luxemburgo para asistir a la cumbre del Consejo Europeo de jefes de Gobierno de la CE, que durante hoy y mañana tendrá lugar en esta ciudad y donde se debatirá la situación actual de los Doce.

Acompañan al presidente español, el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, y el secretario de Estado para

la CE, Carlos Westendorp, entre otros componentes de la delegación española.

Como ya anunciábamos ayer, en esta cita, los países comunitarios abordarán la situación de la construcción europea desde la perspectiva de los trabajos que realizan las Conferencias Intergubernamentales para la Unión Política y Económica.—Efe

Don Juan Carlos critica a la Administración en su último día en Andalucía

Almería.— Los Reyes de España finalizaron ayer en la capital almeriense una visita oficial de

tres días a las provincias andaluzas de Jaén, Granada y Almería, que ha estado marcada por el conteni-

do de los discursos de Juan Carlos I. En la localidad almeriense de Carboneras, donde los Reyes han inaugurado el puerto pesquero, Don Juan Carlos reconoció que los pescadores han sido cantados por narradores y poetas, pero "no han sido favorecidos siempre por la Administración", que, según dijo, "a veces va por detrás de la sociedad en lugar de ir por delante".

En su último discurso, pronunciado en el Ayuntamiento de Almería, provincia de la que también dijo que ha sufrido "una cierta marginación en su personalidad" el Rey hizo un llamamiento a plantear la realidad andaluza "como una creación de bienestar compartido y justo".

El Rey aprovechó su visita a la estación invernal granadina de Sierra Nevada para pedir al presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, que ha acompañado a los monarcas durante su visita a las provincias andaluzas, que se aceleren las obras de las instalaciones que acogerán al Campeonato del Mundo de Esquí Alpino de 1995.

El Rey, que tuvo la oportunidad de contemplar la belleza del paisaje del Parque Natural del Cabo de Gata, se refirió a la crisis del turismo y pidió a los ayuntamientos andaluces que hagan "planes lúcidos y realistas para salvar la situación".



TELEFOTOEFE

Don Juan Carlos en un momento del discurso con ocasión de la inauguración del puerto pesquero de Carboneras

La Reina recibió el libro del Congreso "Ciudades Patrimonio de la Humanidad"

Madrid.—La Reina Doña Sofía recibió hoy en audiencia al presidente en funciones de Castilla y León, Jesús Posada, al presidente del Consejo Superior de Cámaras de la Propiedad Urbana de España, Pedro García del Pozo, y al presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana de Segovia, Javier Gómez Darmendrail.

Posada, García del Pozo y Gómez Darmendrail entregaron a la Reina en el transcurso de la audiencia la publicación editada por la Junta de Castilla y León sobre

los trabajos, ponencias y conclusiones del I Congreso "Ciudades Patrimonio de la Humanidad" —del que Doña Sofía fue presidenta de honor—, celebrado en Segovia en diciembre de 1989, con el patrocinio de la UNESCO. Este congreso, organizado por la Cámara de la Propiedad Urbana de Segovia, tuvo resonancia internacional y contó, además, con la colaboración del Consejo de Europa y de la Unión Internacional de Arquitectos, así como de otras instituciones y organismos.—Efe

SEGOVIA

Hoy actúa

Nuevo Mester y mañana, Paloma San Basilio

(Página 3)

Juan M. Guzmán,

nuevo director provincial del MEC

(Página 5)

CICLISMO: Francisco Hernán ganó la Vuelta a los Puertos, y José A. Sánchez, el sector corrido esta mañana

El corredor salmantino del equipo Cropusa, José Antonio Sánchez, se adjudicó el primer sector de la tercera etapa "Gran Premio de Ferias" de la Vuelta Ciclista a Segovia, disputado esta mañana sobre un recorrido de 81 kilómetros. Segundo fue Francisco Hernán, de Caja Madrid y tercero su compañero de equipo y líder de la clasificación general, Víctor Gómez. El segoviano Juan García Arcones entró en séptima posición.

Esta tarde se correrá la cronoescalada "Subida al Refugio", que tendrá el siguiente itinerario: La Fuencisla, Puente de San Marcos, paseo de San Juan, Puerta de Santiago, c/ Pozo de la Nieve, alcázar, c/ Daoiz, plaza de la Merced, c/ Marqués del Arco, Plaza Mayor, meta frente al Ayuntamiento. Recorrido aproximado, 2 kilómetros. El primer corredor saldrá a las 18,30 horas.

"VERANO 91"

CAZADORAS, CAMISAS, PANTALONES, POLOS.

BAÑADORES, VESTIDOS, FALDAS...

LA MODA

MAS ACTUAL:

CONFECCIONES DIEZ

Reflexiones ante un V Centenario (y II)

En el capítulo anterior se respondió brevemente al "cuándo" y "quiénes" llevaron a cabo la colonización de América. Falta un punto clave: "cómo se desarrolló".

Son tres las fases que presenta el modo de colonización: descubrimiento, asentamiento y organización.

Estremece meditar sobre los descubrimientos. Siempre cuentan grupos muy reducidos de exploradores, sin apenas medios para sobrevivir y con muy reducidas posibilidades de regreso a los puntos de origen. Siempre en luchas constantes con una naturaleza hostil por su geografía, por su clima, por su difícil o imposible aprovisionamiento, por las enfermedades típicas del trópico o por carencia de alimentos básicos. Siempre al acecho de tribus aisladas y desconocidas de indios que, en buena parte, vivían en plena prehistoria.

Si cualquier país coloca como honoroso palmarés un solo éxito explorador, ¿por qué no España que cuenta con tantos? Los cuatro viajes de Colón, sufragados por España; el descubrimiento del Pacífico en 1513, a cargo de Balboa, con tan sólo 90 hombres harapientos; la horrible travesía del Amazonas por Orellana, con no más de 30 hombres; el descubrimiento del Río de la Plata por Solís, muerto en una emboscada a cargo de indios guaraníes; las exploraciones de Alonso de Pineda, Francisco de Garay, Esteban Gómez (que recorrió hasta la península de Labrador y cabo Cod en frágiles bergantines); o la gesta inigualable de Cabeza de Vaca con un puñado de compañeros andariegos que fueron capaces de cruzar desde Florida a California, conviviendo pacíficamente en Texas con indios, las tribus que prácticamente serían exterminadas por los yanquis en el siglo XIX... Y así iríamos desgranando un sinfín de expediciones, que más parecen fruto de imaginación calenturienta que hechos reales contrastados, hasta llegar a la primera vuelta al mundo por Magallanes y Elcano. Emocionalmente leer el comentario de un testigo, el cronista Pigafetta sobre este sorprendente periplo que tantas cosas aclararía y del que tan sólo 18 viajeros, de los 265 que lo iniciaron llegarían con vida a San Lucar de Barrameda.

Sólo por estas gestas merece que sintamos legítimo orgullo como hispanos, y celebremos el quinto centenario del inicio de grandes descubrimientos. Y para los que crean ver, en todo, intereses materiales exclusivamente, cabe preguntar: ¿Cuántos de estos exploradores murieron en la opulencia?

La segunda fase, el asentamiento, resulta muy compleja. Suele llegar a continuación, de forma

pacífica o bélica. En las Antillas por ejemplo, antesala de América, la población indígena era muy escasa e inexistente en muchos lugares. La feracidad de sus tierras y la dulzura de su clima, serían suficiente estímulo para la primera colonización. Pronto nacerían ciudades, vías de comunicación y un trasvase total de la cultura española del siglo XVI.

Fue una pena que los nativos se vieran afectados por enfermedades, choques de ocupación, o una rígida disciplina laboral impuesta por emigrantes europeos. Todo ello, con la mezcla de razas, y la llegada de esclavos negros, configuraron aquellas tierras en el sentido humano y económico. Con la mentalidad de hoy, rechazamos la esclavitud, pero en aquellos siglos se aceptaba de forma natural, comenzando por jefes de tribu africanos, mercaderes de sus propias gentes. Los productos agrícolas llevados desde la Península, así como la ganadería inexistente en aquellas zonas, en buena parte de sus especies, generarían pronto fuentes de riqueza, de la que muy poco se benefició la metrópoli.

Las conquistas de Méjico y Perú, así como de su periferia, no se habría producido sin la participación y colaboración de pueblos indígenas que voluntariamente prestarían su ayuda, para dejar de ser sojuzgados por Moctezuma o Atahualpa. Uno de tales ejemplos son los tascaltecas, que vieron en los españoles de Cortés su tabla de liberación.

Después ¿fue bueno el sistema colonizador? Ciertamente hubo grandes abusos en repartos de bienes ¿pero acaso no los había en Castilla, o en Francia, o en Inglaterra? ¿Y no los hay ahora? ¿Queremos olvidar el fanatismo de las guerras de religión en Europa, por aquella época? Lo que resulta evidente es que la raza india prevaleció y aún prevalece, aunque, lógicamente, en muchos casos dentro de un mestizaje natural. Algo que no sucedió siglos más tarde en Australia, Tasmania, o Norteamérica, donde los nativos fueron arrasados y los pocos supervivientes conducidos a infamantes reservas. Las Leyes de Indias dictadas por la Corona de España, fueron ejemplares, y difíciles de superar en la época.

El Sistema de Encomiendas, tuvo auténticos "piratas", denunciados por otros españoles en muchos momentos. Pero también hubo aciertos.

No sería justo si dejáramos de señalar la enorme, generosa y altruista labor de los miles de misioneros desplazados allá. Impulsaron no sólo la religión, sino la cultura, las escuelas de indios y caciques, desde 1524, las Universidades, apoyadas después por la metrópoli,

CIRIACO PASTOR GOMEZ

estudiando lenguas vernáculas, impulsando la imprenta y colaborando en el arte y en todas las ramas del saber. Junto a ellos, una pléyade de artesanos, hombres de Letras y Ciencias llegados de España, y afincados allí, harían de América una extensión hispana.

Para terminar tan breve escrito ¿quiénes fueron los líderes independentistas? Sencillamente, en su mayoría, criollos y españoles. Bolívar, San Martín, Sucre, etc., educados en España, y hasta luchadores contra la invasión napoleónica, en ocasiones, por razones políticas y socioeconómicas, fueron artífices de las actuales naciones americanas.

La obra española podrá tener detractores. Están en su derecho. Pero que nadie cierre los ojos: la caracterología, personalidad, lengua, religión, y un porcentaje muy grande la sangre, ha hermanado España con más de veinte países de América. Ciudades americanas homónimas de las españolas, ríos y montes con nombre hispano, apellidos, costumbres y usos, advocaciones marianas, vocaciones comunes... son hechos evidentes emanados de comunes raíces. Podrán surgir aquí y allá Fideles Castros que no acepten de buen grado nuestros lazos imborrables, pero este personaje y otros no tendrán más remedio que aceptar, como en este caso, que su próximo origen fue España, donde nacieron sus padres, y donde aun conservan familias y recuerdos.

Afortunadamente son muchos, la mayoría, los intelectuales de América que así lo reconocen y aceptan, por encima de cualquier convencionalismo. Y también saben que materialmente muy pocos beneficios obtuvo la metrópoli de las colonias, comparado con lo que allá se llevó. Basta ya el trasnochado defecto español, denunciado en las obras de Mesonero Romano en el siglo XIX, "son muchos los españoles que creen elevar su categoría asegurando que todo lo nuestro es inferior a lo de otros países". En este caso es lo contrario. Los hechos avalados cantan. Y si hubo defectos, que los hubo, quinientos años son tiempo más que suficiente para elaborar nuevos proyectos de hermandad y colaboración entre todos los países de cultura hispánica.

Está bien claro que España no podrá pedir perdón ni al mundo ni a la historia por haber realizado el descubrimiento de América, así como los grandes viajes y exploraciones por Nuevo Mundo e islas del Pacífico. Y mucho menos por el hecho incontrovertible de "trasplantar" a tan vastos territorios su lengua, su cultura, su religión, su estirpe, su alma en suma.

Muy al contrario, en efemérides tan notables, debe brindarse por la hermandad, por la comprensión y por el futuro.

Tentar la suerte

José M.ª Forcada
Del Ambito María Corral

Probar suerte, tentar la suerte, es el riesgo al que se someten la mayor parte de ciudadanos, algunas o muchas veces en la vida. Pero hay riesgos que normalmente no crean hábito, sin embargo hay un riesgo que lo crea, es el del juego. Lo que llamamos juegos de azar. Al fin y al cabo la palabra azar es una forma poética de expresar el tentar a la fortuna sin más esfuerzo que la apuesta rápida y fantasiosa confiando en un número o un signo de una baraja mediante el pago previo de una módica cantidad para poder ser rápidamente millonarios. Es el cuento de la lechera pero todavía con menos riesgo. El riesgo importante del juego es el de recaer en la repetición del jugador hasta el desfrenado de tentar obsesivamente la suerte.

Una de las cuestiones más complejas sobre el juego de azar es la que se presenta como motivo de altruismo, de manera que a través de una aportación económica se puede conseguir un premio y simultáneamente una recompensa moral por haber contribuido a una acción benéfica. A pesar de esta dimensión positiva existe el riesgo de fomentar una dependencia.

Todo ello y muchas más cosas se podrían decir del juego que provocan una perversión ética en las actitudes de quien temperamentalmente es jugador nato y que a la larga se convierte en un vicioso del juego y requiere una cura psiquiátrica de desintoxicación.

El jugador maníaco es un esclavo de su fantasía de riqueza; esa esclavitud le obnubila, le arrebatada la

libertad y casi siempre ocurre que esta maravillosa suerte no le agracia y como respuesta le deprime y le desengaña, pero a su vez le estimula a realizar nuevas proezas en el apostar. El jugador necesita vencer en la ruleta de la fortuna porque ambiciona y desea con todas sus fuerzas ser otro. ¡Cuántos complejos de inferioridad se dan normalmente en el maníaco del juego! El riesgo en este caso sólo sirve para apoltronarse y afianzarse en la fortuna de los que van a vivir bien, en el Olimpo de los gandules.

El jugador está desvalido ante el maremagno de la vida. Precisa refugiarse, ante sus miedos, en la utopía y en el lanzarse en manos de la probabilidad para rehuir el ser realmente consecuentes a la propia finitud personal y a las circunstancias y la especial y personal "suerte" que a uno le ha tocado vivir.

La aventura de la suerte no es otra que la de saberse afortunado siempre, incluso cuando las cosas fallan, porque siempre existen rendijas de esperanza que se sitúan más allá del puro azar.

SE VENDE PARCELA

Carretera Torrecaballeros,
a 2 kms. La Granja

CON ACOMETIDA
ELECTRICA

(91) 5214239 - 5229555.

Llamar lunes a viernes de 10-13,30 y 16-30-18,30. Sr. Pavón.

LA FLORESTA 43 46 00
SEGOVIA

Le ofrece lo mejor BODAS BANQUETES

DUQUE: Maestro asador de Segovia y Medalla
de Oro a la gastronomía

Somos de confianza

Pida precios CASA DUQUE 43 05 37

lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

17	22	27	COMPLEMENTARIO 37
31	34	39	REINTEGRADO 4

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.82
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

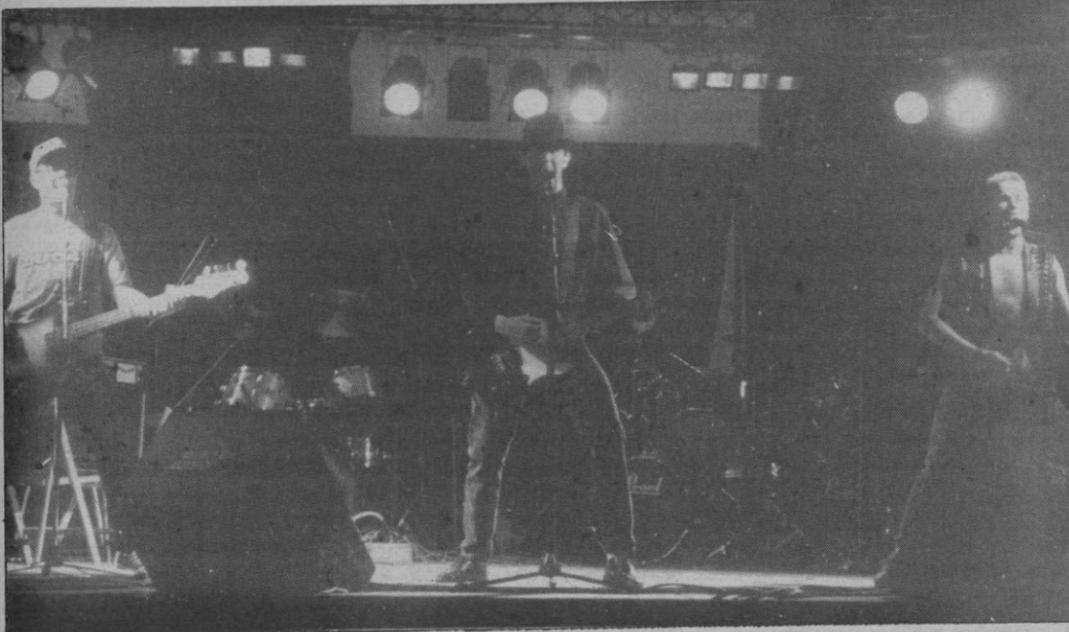
CAMPAÑA DE PREVENCIÓN COMUNITARIA DE ALCOHOLISMO Y TABAQUISMO

También en Fiestas con el alcohol, tú mismo/a decides.

Ferias y Fiestas 91

Rock y bailes regionales, lo más destacado de ayer

Hoy, actuación del Nuevo Mester de Juglaría



Las Ferias y Fiestas 91 van llegando a su fin, aunque aún son muchas las sorpresas que el programa nos depara hasta mañana día 29, festividad de San Pedro. Ayer, la jornada fue eminentemente musical, con la celebración en el teatro Juan Bravo del espectáculo de danzas tradicionales "Segovia baila en fiestas" y el concierto de rock en el Azoguejo de los grupos "Odyssey" y "La Competencia".

Las agrupaciones folklóricas de los barrios de Segovia y la provincia participaron en espectáculo "Segovia baila en fiestas", que organizado por la Diputación Provincial y con la colaboración de la Caja de Ahorros de Segovia ofreció un amplio repertorio de los bailes tradicionales castellanos y el trabajo que los grupos segovianos realizan para conservar y fomentar la jota.

Cambiando de estilo radicalmente, el Azoguejo volvió a ser ayer escenario de un concierto de rock, en esta ocasión para presentar de forma oficial el disco del grupo segoviano "La Competencia". A la actuación del grupo segoviano le precedió el "heavy" de los santanderinos "Odyssey", que no consiguieron entusiasmar al poco público que escuchó sus canciones. Por el contrario, La Competencia tuvo que luchar con un público en principio remiso a participar y con un sonido espantoso; pero la lucha se decantó del lado de los segovianos, que ofrecieron una fuerte descarga de rock and roll bajo las castigadas piedras del acueducto.

TOROS Y NUEVO MESTER DE JUGLARÍA

Intenso y apretado es el programa que las Ferias y Fiestas 91

ofrecen para hoy. Sin duda los platos fuertes serán el inicio de la feria taurina de Segovia con el primero de los festejos y el recital del Nuevo Mester de Juglaría.

Los toros vuelven esta tarde a partir de las 19 horas al viejo coso segoviano con un cartel de lujo, conformado por los diestros Roberto Domínguez, "Espartaco" y Fernando Lozano; que lidiarán seis toros de la ganadería de Galache. La expectación entre los aficionados taurinos ha sido grande, y quedan pocas localidades a la venta tanto para este festejo como para el de mañana.

Por otra parte, Nuevo Mester de Juglaría vuelve por tercer año consecutivo al Azoguejo para actuar ante los segovianos; en esta ocasión para presentar las canciones de su último trabajo "La voz del vino".

La música popular también tendrá cabida en la programación de hoy con la actuación de las tunas Universitaria y de Magisterio, y la presentación de la rondalla del Consejo Local de la Juventud en la plaza de San Martín a las 21 horas.

MAÑANA, ACTUACION DE PALOMA SAN BASILIO

Mañana, día de San Pedro, concluirán los actos incluidos en el programa de Ferias y Fiestas. Junto a las restantes actividades programadas para esta última jornada, cabe destacar tres: De un lado, la segunda corrida de toros, a las 7 de la tarde; de otro, la tan esperada actuación de Paloma San Basilio, a las 10 de la noche, en el Azoguejo y, finalmente la tradicional quema de una colección de fuegos artificiales en La Piedad, a las doce de la noche.

Comisión de Gobierno Municipal

El Ayuntamiento dispuesto a modificar la ordenanza de ruidos

En su primera reunión tras la toma de posesión de la nueva corporación municipal que preside el alcalde, Ramón Escobar, los miembros que integran la Comisión de Gobierno Municipal han acordado encargar a la concejala responsable de Bienestar Social, Fuencisla Calleja, que elabore un proyecto de modificación urgente de la actual ordenanza sobre protección de ruidos y vibraciones. Según el alcalde, la nueva ordenanza recogerá un nivel inferior del ruido que el admitido por la actual, "pues el ruido de muchos establecimientos está dentro de la ordenanza, pero no deja dormir a los vecinos", matizó Escobar.

De momento, la Comisión de Gobierno ha denegado licencia de apertura y funcionamiento de la actividad de terraza musical de verano, en la calle San Vicente el Real, en el barrio de San Lorenzo, solicitada por Juan José Martín Larumbe y Antonio Rincón Merino, al infringir la ordenanza municipal sobre protección de ruidos. Teniendo en cuenta que, según el alcalde, esta terraza había abierto sin licencia, se requiere a los interesados para que cesen en el ejercicio de la actividad y que por la Policía Local se proceda a precintar los equipos de música si no fueran retirados por los interesados. También se deniega la licencia de apertura y funcionamiento de café-bar a Damián Martín Martín, en el número 16 del paseo Conde Sepúlveda, por incumplimiento de la referida ordenanza.

QUE DESCANSEN LOS VECINOS

En la conferencia de prensa al terminar la reunión de la Comisión de Gobierno, el alcalde, a quien acompañaba el teniente de alcalde, José Ignacio García García, señaló textualmente que "el Ayuntamiento y el gobierno municipal está totalmente decidido a que los vecinos puedan descansar (...) Nosotros no queremos perjudicar a los industriales, pero, por encima de eso, está, lógicamente, el bienestar de los vecinos". Para el alcalde, la experiencia y las constantes denuncias de vecinos demuestran que las medidas exigidas a los establecimientos, pese a que se abren con todas las licencias, no son suficientes, por lo que es necesario modificar la ordenanza de ruidos, contanto también con la opinión del resto de los grupos políticos.

Tanto en este caso, como para abordar otros problemas, entre los que se encuentran el tráfico, los planes especiales y el suministro de agua potable, Escobar insistió en que se tendrá informada constantemente a la Junta de Portavoces de las gestiones que se llevan a cabo y piensa, además, que los responsables de los grupos de la oposición están en buena disposición para ello. El alcalde hizo hincapié en que desde el gobierno municipal se considera muy importante la gestión que pueda desempeñar la Concejalía de Participación Ciudadana. En este mo-

mento se estudia un sistema de teléfono directo entre los ciudadanos y el Ayuntamiento para que los primeros puedan exponer sus problemas y sugerencias.

PLAN DE MOVILIDAD

Entre otros asuntos, la Comisión de Gobierno acordó agilizar la publicación en el Boletín Oficial del Estado de la licitación del contrato de asistencia técnica del Plan de Movilidad Urbana, en el que se establecerán las líneas de actuación en materia de tráfico y aparcamiento. El Ayuntamiento considera urgente esta publicación, teniendo en cuenta que queda muy poco tiempo para cerrar el plazo de presentación de licitaciones. Se conoce un escrito de la Sala de lo Contencioso del Tribunal Superior de Justicia de Madrid, informando de un recurso interpuesto por Santiago Federico Merino Lucía, contra acuerdo municipal sobre Impuesto de Circulación de Vehículos. Se remite un expediente a la Sala de lo Contencioso del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, sobre recurso planteado por Luis Fernando Ruiz de Azúa y Juan Fores Catalá. Se conoce un escrito de la Diputación Provincial comunicando la inclusión de Segovia en el Plan del Fondo de Cooperación Local, con las obras de instalaciones deportivas en Revenga, por 14,5 millones de pesetas.

Se dan por finalizados diversos contratos y quedan aprobadas prórrogas y nuevas contrataciones para sustituciones en período vacacional.

Se conceden las siguientes licencias de primer uso: a Martín Ramírez de Andrés, para edificio en la calle del Romero, condicionada a la adquisición de diversas plazas de garaje; a Federico Cardiel, para edificios en la Vía Roma y en la calle Vargas. Por 2,1 millones, se adjudica a la empresa Sprinten Segovia, S.L. la asistencia técnica de la campaña de natación 1991. Los miembros de la Comisión hicieron constar en acta el testimonio de pésame de la corporación al concejal Alfonso Estirado, por el reciente fallecimiento de su madre.

Se ratifica el convenio suscrito por la Alcaldía para subvencionar la celebración de los festejos taurinos con 10 millones de pesetas, así como la cesión gratuita de la plaza de toros al Ayuntamiento para otros fines. Se proroga el convenio suscrito con la empresa de transportes urbanos TUSA, por un período de tres meses, para billete reducido desde las nueve de la mañana. Se proroga el convenio suscrito con la empresa de transportes urbanos TUSA, por un período de tres meses, para billete reducido desde las nueve de la mañana.

PLAZA
DE TOROS
DE SEGOVIA



Feria de San Pedro

SABADO, día 29

(Festividad de San Pedro)

A las 7 de la tarde

MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

6 magníficos y seleccionados toros de la acreditada ganadería de "EL TORIL" (Martín Berrocal), de Sevilla, para las auténticas figuras del toreo

CESAR RINCON, JUAN MORA
y José Miguel Arroyo JOSELITO

La tradicional corrida de toros de la festividad de SAN PEDRO, un año más y por todo lo alto en nuestro querido coso taurino.

PRECIOS POPULARES



PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

AGENDA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

MUCHA CONCURRENCIA EN EL FIERAL DE GANADOS DE SEGOVIA

Se está celebrando en Segovia la feria de ganados, con tiempo espléndido. El segundo día, el jueves, ha sido el de mayor concurrencia de ganado, si bien todavía es bastante animado el aspecto del ferial.

Se han realizado muchas transacciones de ganado de todas las clases, aunque los precios de los mismos son verdaderamente astronómicos. Se han registrado en la feria de Segovia la misma nota que viene siendo característica de todas las celebradas en Castilla después de terminada nuestra guerra, o sea la presencia de muchos negociantes en ganado que antaño no eran asiduos concurrentes a las mismas. Sigue, pues, procurándose aumentar el censo ganadero de las regiones liberadas mediante adquisiciones en las provincias de la antigua zona nacional. Esta es la causa fundamental de la enorme carestía del ganado, puesto que no es posible por ahora pensar en la importación de ninguna especie de aquél, y por bien nutridos que se hallen los censos correspondientes al ganado mular y caballar, vacuno y asnal en los territorios que no estuvieron bajo dominio rojo, es imposible llenar en dos ni en tres años los vacíos insondables dejados por la sistemática devastación bolchevique.

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Sábado, 29 de junio
Van 180 días; faltan 185.
Sol: De 6,47 a 21,49 horas.

SANTORAL

Pedro y Pablo, Marcelo, Anastasio, Benita.

PENSAMIENTO

"A quien dices tu secreto, das tu libertad" (Rojas).

FARMACIAS DE GUARDIA

Mateos Rueda. San Francisco, 9.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE
n.º premiado ayer

25.532

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,2 m/m.
Viento del N
Temperatura máxima: 26,1°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,2 m/m.
Viento del O
Temperatura mínima: 7,5°
A las 8 de la mañana: 8,5°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

CASINO DE LA UNION

Horario de autobuses al polideportivo

SALIDAS:
Segovia-Polideportivo
9,30 - 11,30 - 12,30 - 13,30
14,30 - 16,30 - 20,30

REGRESO:
Polideportivo-Segovia
El regreso será coincidiendo con el horario de llegada.

SITIO DE SALIDA:
Estación de Autobuses.

EMPRESA: Auvisa.

COMIENZO DEL SERVICIO:
Desde el día 1.º de julio 1991

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV
Antonio Jiménez. Del 28 de junio al 22 de julio

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia).

Eugenio de la Torreagero, exposición antológica. Hasta el 30 de junio.

Arcelló. Oleos desde el 28 de junio hasta el 14 de julio

EN EL CENTRO CULTURAL "CRONISTA HERRERA"

Grupo Tiépolo: Julia Tinaquero, Eulalia Otero, Dolores B. Fillól, Teresa Ortega, María Felisa Alonso, Rosa María Parra, María Luisa Bermejo e Isidro Nieto, oleos. Hasta el 30 de junio.

CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 "Los super-sónicos". 11, "Bienvenido al paraíso". Sala ZULOAGA, 8 y 11, "Robin Hood".

ENSEÑANZA

SOLICITUD DE INTERINIDAD EN E.G.B.

Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.-- Se

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. José Antonio Portela Cob

SUSPENDE LA CONSULTA
Hasta el día 1 de agosto
Y les comunica que el paso de la misma será en lo sucesivo en la calle CA-RRETAS, núm. 3, 4.º B (esquina a Escultor Marinas). Teléfono 437753.

EXPRESION DE GRATITUD

LA FAMILIA DE
D. Antonio Serrano Manzano

(q.e.p.d.)

Agradece la asistencia a los actos religiosos celebrados en su sufragio y las muestras de cariño recibidas de todos cuantos les han acompañado en estos dolorosos momentos.

comunica a todas las personas interesadas que a partir del 27 de junio y hasta el próximo 13 de julio, inclusive, permanecerá abierto el plazo para la presentación de solicitudes de interinidad en E.G.B. en la especialidad de Educación Musical.

SOLICITUDES PARA PRUEBAS DE MADUREZ

Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.-- Se comunica a todas las personas interesadas que desde el 1 y hasta el 15 de julio, estará abierto el plazo de presentación de solicitudes para la realización de las pruebas de madurez, destinadas a la obtención del título de Graduado Escolar para mayores de 14 años, convocatoria del mes de septiembre.

Las solicitudes se facilitarán en la Unidad de Programas Educativos, sita en Avda. Fernández Ladreda, nº 11, 3ª planta, con horario al público de 10 a 14 horas.

MUSICA

CURSO DE VERANO DE CANTO GREGORIANO

En el monasterio de Monjas Dominicas durante los días 3, 4, 5 del próximo mes de julio se impartirá el curso de verano de canto gregoriano, al que pueden asistir cuantos estén interesados.

Las clases a cargo del profesor Joan M.ª Aragonés, antiguo escolán de Montserrat, comenzarán todos los días a las 8,30 de la tarde.

Los cursillistas, como final del curso, cantarán en la celebración eucarística del sábado 6 de julio (7,45 de la tarde).

La matrícula se efectuará previamente en el citado monasterio.

EXPRESION DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

D.ª Anastasia del Amo Yagüe

(q.e.p.d.)

(Estirado del Amo)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas e instituciones les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Muchas gracias a todos.

Programaciones de TV

TV-1

- 15,00 Telediario-1.
- 15,35 La dama de rosa.
- 16,25 Esta es su casa.
- 17,35 Avance Telediario.
- 17,40 Seguridad en marcha.
- 18,10 El duende del globo.
- 18,20 Festival Hanna Barbera.
- 19,20 Informativos territoriales.
- 19,30 Los vigilantes de la playa.
- 20,30 Telediario-2.
- 21,00 Noche de humor.
- 22,00 ¡Viva el espectáculo!
Ultimo programa. Presentación: Concha Velasco.
- 23,30 El autoestopista.
"Cita en video". Dirección: Richard Rothstein. Intérpretes: Gregg Henry, Liend Smith, Sharon Tweed.
- 24,00 Diario noche.
- 0,15 Alucine.
"Los chicos del maíz". 1984. Noventa y dos minutos. Dirección: Fritz Kiersch. Norteamericana. Intérpretes: Peter Horton, Linda Hamilton, John Franklin, Courtney Gains.
- 1,50 Deporte noche.

TV-2

- 14,25 Noticias.
- 14,30 Estadio-2.
- 15,00 Paseo central.
"Retrato de Roland Petit" (segunda parte).
- 15,55 Cifras y letras.
- 16,25 Noticias.
- 16,30 Primera sesión.
"Secuestro a la española". 1973. Noventa minutos. Dirección: Mateo Cano. Española.
- 18,05 Noticias.
- 18,10 Historias de cada día.
- 19,00 Videomix.
- 19,30 Dibuja-2.
- 20,10 Cheers.
- 20,40 Baloncesto.
Campeonato de Europa.
- 22,20 El espejo.
- 1,15 Jazz entre amigos.
- 2,15 Ultima sesión de cine.
"El color del viento". 1988.

TELEMADRID

- 14,55 El tiempo.
- 15,00 Te quiero, Lucy.
"Escuela de atractivo".
- 15,30 Belleza y poder.
- 16,20 Cine de tarde.
- 17,45 Dibujos animados.
- 18,00 Tom y Jerry.
- 18,30 Flash Gordon.
- 19,00 El pequeño Sir Nicolas.
- 19,30 Pop-7.
- 20,00 ¡A la calle!
- 21,00 Telenoticias.
- 21,25 El tiempo.
- 21,30 Noche de cine.

0,25 Madrid mágico.
Ultimo programa.

0,55 Telenoticias.

1,10 Tenis.

Torneo de Wimbledon. Resumen de la jornada.

1,25 Los viernes de amor.

3,10 Pop-7.

(Repetición).

3,40 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

- 15,00 Noticias.
- 15,30 Telecine.
Película: "Rufianes y tramposos". Francia. 1984. Color.
- 17,25 Teletienda.
- 17,30 Noticias.
- 17,35 La merienda.
- 18,05 Concurso.
"Viva la gente del cole".
- 18,40 Teletienda.
- 18,45 Noticias.
- 18,50 Serie.
"Los invasores".
- 19,45 La ruleta de la fortuna.
- 20,30 Noticias.
Con Fernando G. Urbaneja.
- 21,00 Serie.
"El coche fantástico".
- 22,00 Noticias.
- 22,05 La clave.
- 2,30 Cine español.
"La familia Vila". España. 1949. Blanco y negro. Director: Ignacio F. Iquino. Intérpretes: Pepe Isbert, Maruchi Fresno.
- 3,45 Oh vídeo.
- 5,00 Cierre de emisión.

TELE 5

- 16,30 Tarde corazón: "Hotel".
- 17,25 Superguay.
- 19,00 Vip guay.
Presenta Emilio Aragón.
- 19,30 "Topacio".
- 20,30 Supergol. (Campeones II).
- 20,55 Hoy.
- 21,00 Telecupón.
- 21,15 Su media naranja.
- 22,00 Gran pantalla TV.
"Sangre y orquídeas".
- 24,00 Entre hoy y mañana.
- 0,30 ¿Hablando se entiende la gente?
- 1,30 Erotisimo.
- "Terror en el convento".
- 3,10 Cierre de emisión.

CANAL +

- 14,00 Redacción.
Noticias.
- 14,10 Dibujos animados.
- 20,00 Avance.
Redacción.
- 20,05 Telecomedia.
"Los primeros de la clase".
- 20,30 Los 40 principales.
- 21,00 Telecomedia.
"Primos lejanos".
- 21,30 Redacción.
Noticias. Presenta Carlos Francino.

Juan Manuel Guzmán, nuevo director provincial del Ministerio de Educación

Por el Ministerio de Educación y Ciencia ha sido nombrado director provincial para Segovia, Juan Manuel Guzmán Hermida, cuyo nombramiento ha sido publicado en el Boletín Oficial del Estado.

El nuevo director provincial nació en El Ferrol (La Coruña). Tiene 47 años, casado con 3 hijos.

De su actividad hasta ahora destaca:

Licenciado en Filosofía y Letras por la Complutense de Madrid; profesor del colegio "Ramón y Cajal", de Madrid; profesor-ayudante de clases prácticas de Filología clásica en la Universidad Complutense; profesor agregado de Griego en Las Palmas; e igualmente profesor de los institutos "Andrés Laguna" y "Marqués de Lozoya", de Segovia y Cuéllar; profesor del centro asociado de la UNED en Segovia.

Ha sido inspector de la Dirección Provincial de Segovia; jefe de estudios en el "Andrés Laguna" y director del "María Zambrano" de El Espinar.

Tiene publicados trabajos sobre: "Isócrates. Discursos I y II"; Revisión de Polibio. Historias I, II y III; Revisión de Demóstenes. Discursos privados I y II".

Ha sido secretario provincial de FETE-UGT y delegado de la junta de personal docentes no universitario de Segovia.

Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial Aprobada la creación de tres nuevas zonas urbanas telefónicas

Ayer se reunió la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial, presidida por Javier Reguera, con un orden del día de 44 puntos, 4 de ellos de urgencia.

Se aprobó un convenio con la Compañía Telefónica Nacional de España S.A., para la extensión del servicio telefónico en el medio rural en cuanto a la creación de tres nuevas zonas urbanas telefónicas, durante 1991, en Bercimuel, Grajera y Pajarejos, con un presupuesto de 32.887.000 pts., aportando la Diputación 24.665.250 pts.

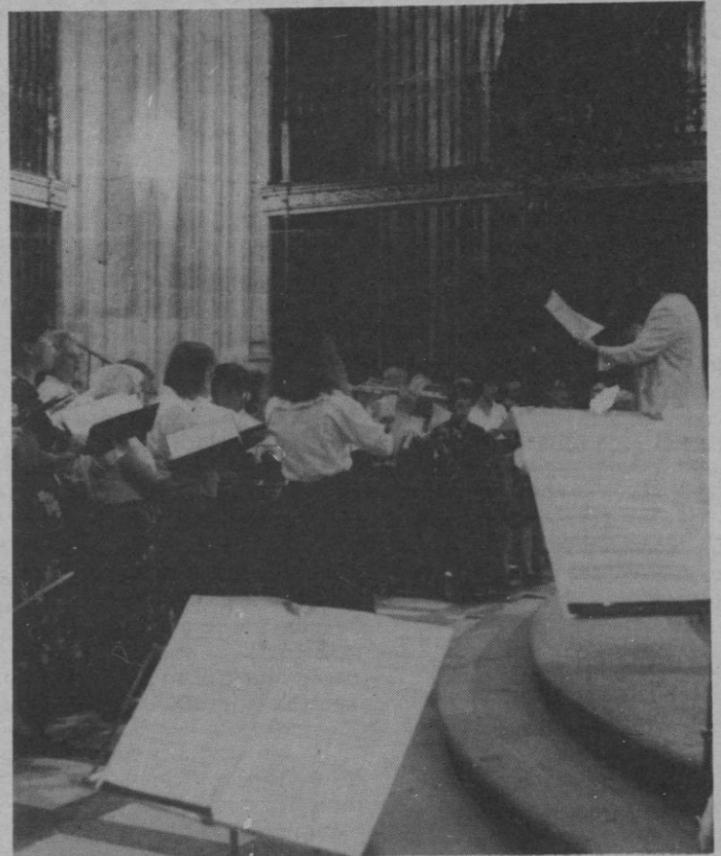
En el capítulo de obras, se tomó en consideración el proyecto de mejora del firme con aglomerado asfáltico de la carretera de San Miguel de Bernuy a Burgomillado, con un presupuesto de 12.833.000 pts. Se aprobaron las certificaciones de obra de la carretera de Torrecaballeros a Basardilla, por un importe de 3.738.314 pts., incluida en el Plan de la Red Viaria Local de 1989; la liquidación de obras de mejora de la carretera de Cerezo de Arriba a La Pinilla (kms 0 al 5,5), incluidas en el Plan Regional de Carreteras Provinciales (anualidad de 1989); y el pago de 13 certificaciones de obras en carreteras, travesías y red viaria de la finca de Quintapesares, por un importe de 26.362.874 pts.

Se autorizó, inicialmente, un préstamo al Ayuntamiento de Carrascal del Río por 1.372.521 pts., con cargo a la Caja de Cooperación Local y fueron aprobados los justifi-

ficantes de inversiones de los ayuntamientos de Fresno de Cantespino (500.000 pts.) para la reparación del edificio municipal, Olombrada (1.223.000 pts.) para abastecimiento de agua, La Lastrilla (1.000.000 de pts.); para abastecimiento de agua y Sacramenia (992.000 pts.), para abastecimiento de agua.

También se aprobaron los justificantes de subvenciones del Gremio Artesanal Segoviano para la Feria de Artesanía de 1991; del Club Polideportivo UNAMI, para actividad deportiva; de la Agrupación Deportiva Andrés Laguna, para el I Duatlón Nacional; del Club de Jubilados S. Luis para actividades culturales, del Club Deportivo Joaquín Blume, para actividades deportivas; de la A.C. Amigos de Torre Val de S. Pedro para actividades deportivas; de la APA Tomás Apóstol de Valledado para actividades culturales; de Agustín Fernández Díaz Pavón, para los Campeonatos Mundiales de Atletismo, del Instituto Andrés Laguna para la XIV Muestra de Teatro; del Ayuntamiento de Bernardos para el acondicionamiento del centro de reunión social; y de la Asociación Cultural Campos de Castilla, para el Taller de Arte.

Actuación del coro de la catedral de Tréveris



F. PEÑALOSA

Ayer tarde, en la catedral, durante una celebración eucarística, se produjo la intervención del coro de

la catedral y región de Tréveris (ciudad alemana allí conocida como Trier). Este coro se encuentra en peregrinación a Santiago de Compostela, que aprovecha para actuar en algunas de las poblaciones que han incluido en su itinerario. Se trata de una agrupación sólida, de brillante formación musical, cuya actuación se ve acompañada en la parte instrumental por el Ensemble del Conservatorio Superior de Música de Weimar.

EL MERCADO DE SEGOVIA

Crisis en el vacuno

Las noticias aparecidas en los últimos días en relación con el tráfico ilegal de hormonas para engorde de ganado han repercutido negativamente en el vacuno, que tuvo en la sesión de ayer tendencia a la baja generalizada de sus productos. Por otra parte, los problemas para colocar el género en los mataderos han hecho que los precios del porcino hayan descendido significativamente, destacando la bajada de 15 pesetas en los lechones. En ovino, la demanda más activa prevee una recuperación de los precios a corto plazo.

PORCINO:

	Pesetas
Cebo selecto	167
Normal	163
Graso	166
Cerdas desvieje	106/116
Lechones selectos	310
Lechones normales	300
Cánel segunda	218

VACUNO:

Añojos extra	430
Añojos primera	390
Añojos segunda	360
Vacas extra	275
Vacas primera	200
Vacas segunda	150
Terneras de leche de menos de 130 kg.	680
Terneras de leche de más de 130 kg.	660
Terneras de pienso de 150/175 kg.	440
Terneros de pienso de 175/200 kg.	390
Terneros vida de cruce charolés	320
Terneros vida cruce pardo	310
Terneros vida del país	265

OVINO:

Lechal 10 - 12 kg.	490
Lechal 12 - 15 kg.	380
Recental	300
Pascual	250
Grandes	180
Ovejas	40

SECTOR AGRARIO:

Cebada dos carreras	24,80
Cebada seis carreras	24,30

Mañana, jura de bandera en el polígono de Baterías

Mañana, sábado, se va a celebrar el acto de jura de bandera de los llamamientos segundo y tercero del reemplazo de 1991. La ceremonia tendrá lugar a las once de la mañana, en el acuartelamiento del polígono de Baterías.

Cortes en las calles Conde Sepúlveda y El Berro

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Nota de la Alcaldía.-- Con motivo de la canalización de Telefónica, se comunica al público en general que los próximos días, a partir del lunes, día 1 de julio quedará cortada la c/ Conde Sepúlveda, desde las 8 h. hasta la finalización de los trabajos.

Se comunica al público en general, que con motivo de acometida de agua a la piscina cubierta, los próximos días 1 y 2 de julio, lunes y martes, quedará cortada la c/ del Berro, desde las 8 h. hasta que finalicen los trabajos.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 26 de junio de 1991.

EL ALCALDE
Ramón Escobar de Santiago



Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Bienestar Social
Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural

CONTRATACION DIRECTA

Esta Consejería convoca a las empresas interesadas a participar en la adjudicación por el sistema de Contratación Directa de las obras cuyos presupuestos y plazos se indican:

RESTAURACION DE BIENES INMUEBLES

GRUPO I - EQUIPAMIENTO

—Restauración de la Ermita de la Virgen de las Vegas, en Santiuste de Pedraza (Segovia), 8.198.400 pesetas.

Plazo de Ejecución: SEIS MESES.

Clasificación Exigida: Grupo K Especiales, Subgrupo 7, Categoría C.

GRUPO II - EDIFICIOS ECLESIASTICOS

—Restauración de la Ermita del Cristo de la Cruz, en Segovia, 17.607.668 ptas.

Plazo de Ejecución: SEIS MESES.

Clasificación Exigida: Grupo K Especiales, Subgrupo 7, Categoría D.

Los interesados podrán examinar los expedientes en las oficinas del Servicio de Restauración, de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de esta Consejería, Autovía Puente Colgante, s/n, planta baja (Monasterio de Nuestra Señora del Prado) VALLADOLID, o en el Servicio Territorial de Cultura de Segovia.

El plazo de presentación de ofertas finalizará a las 13 h. 30 m. del día en que se cumplan QUINCE días naturales, contados a partir de la fecha de publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial de Castilla y León".

El importe de este anuncio será prorrateado entre los adjudicatarios.

EL CONSEJERO DE CULTURA Y BIENESTAR SOCIAL,
Francisco Javier León de la Riva

SAN ILDEFONSO

Sobre la postura de los vecinos de las antiguas viviendas del Patrimonio Nacional

Con cierta sorpresa hemos leído la crónica de San Ildefonso publicada en EL ADELANTADO del pasado martes día 25 de junio de 1991, remitida por el corresponsal-letrado D. Juan Carlos Martín Ramírez, y hoy concejal de la nueva Corporación Municipal, sobre la postura de los vecinos de las antiguas viviendas del Patrimonio Nacional en contra del contenido del libro-boletín "Gestión política de una utopía", recientemente publicado. A juzgar por lo que se refiere el texto de la crónica el desacuerdo afecta a un pequeño y último párrafo del capítulo titulado "Lamentable precedente".

Sin ánimo de polemizar, pero en aras a reflejar la verdad de lo acontecido, y esclarecer algunos aspectos confusos a los que hace referencia la crónica, nos vemos obligados a hacer las siguientes matizaciones:

1.-- Los edificios en cuestión, promocionados y de propiedad del Patrimonio Nacional, se construyeron ilegalmente sin los preceptivos informes de la Dirección General de Bellas Artes, ni del Consejo Provincial de Urbanismo, ni del Consejo de Estado, ni del Consejo de Ministros, y por supuesto sin licencia municipal, en zona verde de uso público frente a la fachada principal de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, monumento histórico-artístico. (Eran otros tiempos...??)

2.-- Estos dos edificios fueron declarados "Fuera de Ordenación" en el Plan General de Ordenación Urbana aprobado en 1981, con el beneplácito explícito del Patrimonio Nacional, que en boca de su arquitecto jefe y posteriormente consejero-delegado-gerente, D. Ramón Andrada Pfeiffer manifestó públicamente que había sido un craso error su construcción.

3.-- Ante el problema social de futuro para sus inquilinos, y la problemática urbanística que conlleva

la catalogación de "Fuera de Ordenación", el Ayuntamiento intentó generar alternativas de solución al problema y planteó la rehabilitación de la Casa de Infantes, también propiedad del Patrimonio Nacional. Gracias a la gestiones del Ayuntamiento (véase correspondencia entre el entonces ministro de Obras Públicas y el marqués de Mondéjar) se consiguió una subvención específica del MOPU al P.N. de 300 millones de pts., para este fin. Sin embargo, la redacción del proyecto de la Casa de Infantes por inadecuado y poco respetuoso fue rechazado por la Dirección General de Bellas Artes, y el tiempo se encargó de perder la subvención conseguida... y posteriormente la negligencia dio al traste con el inmueble

4.-- La nueva Ley Reguladora del Patrimonio Nacional transfirió la propiedad de distintos inmuebles al Patrimonio del Estado (con retraso de más de seis años y mal...), entre ellos los edificios de viviendas en cuestión. El Ayuntamiento consciente de las futuras consecuencias intentó concienciar a los vecinos por un lado y al Patrimonio del Estado por otro de que se debería buscar una solución anticipándonos al problema (parece habitual lamentarse cuando han ocurrido ya los hechos). El Ayuntamiento actuaba en este asunto como mero mediador, dado que las responsabilidades específicas en estos casos son del propietario del inmueble que tienen que negociar con los inquilinos. Como tal, se convocó a los vecinos ofreciéndoles dos alternativas, ya pactadas como posibles con el Patrimonio del Estado. Los vecinos analizaron la situación y optaron (por las razones que fueren, que eran por cierto diversas y no unánimes) por mantener la situación actual y seguir negociando directamente sin intermediación del Ayuntamiento. La Corporación Municipal, lamentándolo por considerarlo un error, aceptó la deci-

sión de la mayoría de los vecinos y no volvió a incidir en el tema.

5.-- No hace ni seis meses el Ayuntamiento advirtió al Patrimonio del Estado de que deberían de reconsiderar el tema de una alternativa para estos vecinos, porque tarde o temprano los edificios acabarían entrando en ruina y los vecinos podrían quedar indefensos ante esa situación.

En un país en donde raramente se exigen responsabilidades, habrá que insistir que en este tema, propietario e inquilinos, tendrán que asumir en el futuro las que les corresponda. El Ayuntamiento, en el pasado al menos, intentó ayudar y advirtió de que una venta del inmueble declarado "Fuera de Ordenación" pudiera ser catalogado de fraude. Hay un dicho antiguo que dice que es más fácil salir del error que de la confusión, y mucho peor todavía si la confusión es generada de forma deliberada por no bien intencionados y a costa, como siempre, de los más indefensos.

Luis-Erik Clavería

Exconcejal delegado de Urbanismo

TUREGANO

Dedican una calle al pintor Esteban Vicente

El día 3, el Rey le entregará la Medalla de Oro de Bellas Artes

El pintor Esteban Vicente va a recibir, mañana sábado, un homenaje por parte de la villa que le vio nacer: Turégano. Esteban Vicente nació en 1903, en el seno de una familia muy aficionada a la pintura; estudió en Madrid, donde ingresó a los 18 años en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, y a partir de ahí, la pintura se convierte en el centro de su vida. Compartió tertulia y amistad con destacadas figuras de su época, como García Lorca, Juan Ramón Jiménez, Alberti, Salinas, Buñuel, Picasso... Su primera exposición la montó en el Ateneo madrileño, en 1928. En 1936 se traslada a Estados Unidos, y allí definitivamente queda arraigado, desarrollando una intensa actividad artística desde entonces. A partir de 1950 su fama se consolida y es considerado como una destacada figura de la pintura expresionista abstracta. Su producción es muy intensa y obras suyas hay en los principales museos de Arte Moderno.

El pasado año, el Rey Don Juan Carlos le concedió la Medalla de Oro en las Bellas Artes, galardón que le será entregado el día 3 del próximo mes de julio, por el Rey, en

un acto que se desarrollará en el Museo del Prado. Acto al que ha sido especialmente invitado el alcalde de Turégano, Pedro Velasco Huerta.

MAÑANA, HOMENAJE

Como decíamos al principio, la villa de Turégano va a rendir mañana un homenaje a su ilustre hijo, Esteban Vicente. Los actos comenzarán a las 7 de la tarde, con el recibimiento del pintor (que llegará acompañado de su esposa y otros familiares) en la plaza de España, donde seguidamente actuará el Grupo de Danzas de Turégano. Acto seguido, en el salón de la Casa Consistorial, el concejal de Cultura, Francisco Martín, hará una semblanza de la figura y personalidad artística de Esteban Vicente, y será leído el acuerdo de la corporación de dar su nombre a una calle de la villa. El alcalde le entregará un obsequio como recuerdo del acto. Finalmente, los asistentes acompañarán al homenajeado hasta la calle que en adelante va a llevar su nombre, donde el pintor descubrirá una placa. A las 8,30, como cierre de los actos, se obsequiará con un vino español en la plaza de España.

VALLELADO

Aprobado el proyecto de concentración parcelaria

La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León ha aprobado el proyecto de concentración parcelaria de la zona de Valledado que se encuentra actualmente sometido a encuesta pública.

La superficie total de la zona es de 3.700 Has., de las que han sido excluidas de la concentración 2.188 Has., ocupadas por pinares y laderas. La superficie concentrada se distribuye entre 1.062 Has. de secano y 450 Has., de regadío.

El número de propietarios afectados es de 661 que poseían 9.409 parcelas antes de la concentración, quedando posteriormente 1.400.

Asimismo se ha redactado el proyecto de restauración del medio natural que consiste en la plantación de distintas especies arbóreas en 8 Has., de terreno repartidas en 24 parcelas.

Como obra inherente a la concentración se está ejecutando una red de caminos rurales de 22,9 kms. cuyo presupuesto asciende a 99.329.723 pts.

Para la electrificación del regadío se han construido ya cuatro transformadores, una caseta de medida y cinco kilómetros de línea con un coste total de 56.115.614 pts.

NAVALMANZANO

La sequía causa cuantiosas pérdidas en la cosecha de cereales

DOROTEO GOMEZ G.

Como consecuencia del largo período sin caer la lluvia en este término municipal, los cultivos de cereales en terreno de secano han experimentado cuantiosas pérdidas, tanto en los sembrados de temporada larga como en los de ciclo corto, por cuyo motivo no pudieron salir las espigas en la mayoría de los casos, calculándose las pérdidas de cosecha en un ochenta por ciento por término medio, excepto los de fincas situadas en el noroeste del término, que pudieron salvarse gracias a alguna tormenta descargada a finales de mayo; al no haber crecido los productos lo suficiente, se ven dificultadas las labores de recolección con las máquinas cosechadoras, mermando también el porcentaje de paja que pudiera aprovecharse. Los daños aumentaron tanto por la sequía como por el clima frío producido por el viento llamado del "cierzo" acompañado de escarchas nocturnas, lo que produjo la escasez de humedad en el terreno sembrado.

Según las impresiones recogidas entre las personas de más edad residentes en el pueblo, nadie recuerda haber conocido una primavera con temporal de sequía como en la actual temporada, ni que se hubiera producido el daño causado en los cultivos de cereales como el que por ahora se padece.

CUELLAR

Exposición de artesanía

S. GUIJARRO

En el centro de animación socio-cultural, C. Ronda de San Bartolomé, dependiente de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, ha sido abierta al público una curiosa y atractiva exposición de artesanía que ofrece al visitante diversos trabajos de bordado, mimbre y telar.

La exposición fue inaugurada por el delegado territorial de la Junta en Segovia señor López de Cossío a quien acompañaban Josefa Lorca, jefa del Servicio Territorial de Cultura y Mariano Molinero nuevo alcalde de Cuéllar.

La exposición que permanecerá abierta hasta el día 28 de junio, se puede visitar en horario de 5 a 8 de la tarde los días laborables. En ella se presentan numerosos trabajos artesanos realizados por los alumnos que asisten al centro, ochenta en total, y que han desarrollado su

trabajo a lo largo del curso recientemente terminado.

Se pueden contemplar en la exposición trabajos realizados en bordado segoviano, paños, cojines, manteles individuales, alforjas y mantelerías. En mimbre, curso de iniciación, costureros y bandejas y en el original y antiguo telar del centro donado al mismo por el último tejedor cuellarano Faustino García, se han realizado trabajos de investigación y manejo sobre alfombras en piel, tejido llano, estameñado, tipo Zamora, adquinado, pata de gallo y cordón.

La exposición que está siendo muy visitada, está llamando la atención sobre todo por los trabajos realizados en el taller, posiblemente el más antiguo que se conserva en la provincia de Segovia y que la encargada del centro Marce Zazueta enseña orgullosa al visitante como la pieza más importante de la exposición y del centro. Curioso artificio este telar.

Se alquila
sección de PESCADERIA
en supermercado

Teléfono 59 45 15

INDUSTRIAS NUÑEZ

Fernández Ladreda, 16 - Teléfono 43 09 00



Recomendaciones para evitar los incendios forestales

Evitar los incendios requiere tomar algunas precauciones cuando se visita o se vive en el monte. Son precauciones sencillas, pero importantísimas.

Precauciones para evitar el incendio

- **No tirar colillas encendidas o cerillas sin apagar.**

Recuerde que deben apagarse pisándolas fuertemente. Si no se hace así, pueden prender fuego a la hierba o a las hojas caídas.

- **Apagar bien las hogueras con agua o tierra.**

Cuando vaya de excursión o acampada, la hoguera para la comida debe estar lejos de los árboles y de las matas, sobre suelo desnudo. Siempre que sea posible, utilice los fogones que hay preparados en el Monte. Lo mejor es no encender nunca hogueras.

- **Si ve un incendio, avise y pida ayuda.**

Busque al guarda forestal más cercano, a un guardia civil o al alcalde del pueblo próximo.

- **Procure conservar el bosque limpio.**

Todas las basuras, latas vacías, botellas y papeles deben echarse en los bidones que hay en el Monte. Así, el Monte se mantendrá tan bello como lo encontró al llegar.

Algunas recomendaciones de seguridad ante el fuego forestal

Si Vd. se encuentra en una casa en el Monte y el fuego se acerca a ella impidiendo la huida:

- deje las mangueras abiertas, si existen, y dirija los chorros hacia el tejado.
- cierre puertas, ventanas y persianas.

• **permanezca en la casa**, es el sitio más seguro.

• si la situación se complica y finalmente decide salir, vístase de manera que la mayor parte de su piel esté cubierta para protegerla del calor radiante.

Si Vd. se encuentra en un coche y se ve rodeado por el fuego:

- no conduzca ciegamente a través del humo denso; encienda los faros y los intermitentes.
- busque un sitio para detenerse donde el suelo esté limpio, tan lejos como sea posible del camino por donde avanza el incendio.
- cierre todas las ventanas y puntos de ventilación; échese en el suelo del coche y cúbrase con la alfombra.

• permanezca en el coche todo el tiempo que pueda; si el vehículo se incendia y tiene que salir, procure que la mayor parte de su piel esté cubierta.

Si Vd. camina a pie por el Monte y hay un incendio en las proximidades:

- evite colocarse en lugares con gran acumulación de combustibles o en puntos situados ladera arriba del incendio.
- Trate de permanecer en terreno desnudo o quemado.
- desplácese según curvas de nivel, apartándose del camino por donde avanza el fuego, buscando ladera abajo la cola del incendio.
- no corra ladera arriba, a menos

que sepa que existe un sitio seguro por allí.

• no intente cruzar las llamas, salvo que pueda ver claramente lo que hay detrás de ellas.

• si se ve cercado, intente protegerse de la radiación; échese al suelo detrás de una gran roca, un tronco o en una depresión, cubriéndose con tierra o arena; refúgiense en piscinas o arroyos; evite depósitos elevados de agua que se calentarán por el incendio.

Estas recomendaciones pueden ayudarle a salvarse pero **no garantizan la supervivencia**. La única regla segura es **evitar el empleo del fuego** en el Monte en cualquiera de sus formas durante la época de peligro.

Diez normas básicas para hacer una quema controlada

Para hacer una quema y evitar que se propague a otros terrenos, originando un incendio, se deben cumplir los siguientes requisitos, de acuerdo con el Reglamento de Incendios Forestales:

- 1 Solicitar permiso a los Servicios Forestales.
- 2 Elegir para quemar los días sin viento y, a ser posible, poco después de que haya llovido.
- 3 Informar, el día antes de quemar, a los propietarios colindantes, al Agente Forestal de la zona y a la Guardia Civil.
- 4 Limpiar un cortafuegos de dos metros alrededor de la zona, si no hay árboles junto a ella, y de cinco metros, si los hay.
- 5 Evitar quemar superficies demasiado extensas.
- 6 Procurar quemar colectivamente con los vecinos colindantes.
- 7 Pedir apoyo de medios de extinción a los Servicios que los tengan en la provincia, a través del Ayuntamiento.
- 8 Empezar la quema después del amanecer y concluir dos horas antes del ocaso.
- 9 No quemar terrenos con pendientes muy fuertes, porque se favorece la erosión. En todo caso, quemar cuesta abajo.
- 10 Vigilar la quema con personal suficiente según la superficie de la finca, llevando azadas y palas u otras herramientas que convengan para controlar el fuego en todo momento, sin abandonar la vigilancia hasta que no haya llamas ni brasas.



TODOS CONTRA EL FUEGO



Serra considera surrealista el debate sobre la sustitución de González

Madrid.—El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, señaló ayer que la polémica sobre la sucesión de Felipe González no tiene ninguna relación con la realidad y consideró ese debate "surrealista".

Tras pronunciar una conferencia en el "Euroforum" de El Escorial y preguntado por los periodistas por su opinión respecto a los últimos discursos del Rey, Serra se limitó a decir que "los miembros del Gobierno no deben expresar opiniones o comentarios sobre los discursos de Su Majestad".

Respecto a la polémica sobre la imprescindibilidad de Felipe González como presidente de Gobierno manifestó que es una discusión que "no tiene ninguna relación con la realidad" y se negó a sumar su opinión a un debate que consideró "surrealista", informa Efe.

Preguntado sobre la posibilidad de un congreso extraordinario del PSOE dijo "que ha habido en fechas recientes una reunión de la ejecutiva que ha trabajado muy bien, que ha tomado las decisiones correctas y no veo la más mínima necesidad de tomar medidas excepcionales". "El debate en el seno del partido va bien", añadió el vicepresidente, que afirmó que la idea de un congreso extraordinario es un mensaje lanzado desde otras formaciones que les interesa que el PSOE tenga problemas.

Sobre su papel en el asunto de la financiación del PSOE explicó que "como cualquier miembro del Gobierno he seguido y ayudado a que la ejecutiva tome las decisiones que ha tomado y una vez que las ha tomado y las ha hecho públicas lo único que puedo decir es que estoy muy de acuerdo con ellas".

Solchaga convoca a los sindicatos y a la patronal



Carlos Solchaga.

Madrid.—El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, ha convocado hoy a las centra-

Aznar no se resigna a vivir "en un país de dionis ensalzados y filesas impunes"

Madrid.—El presidente del PP, José María Aznar, manifestó ayer que no se resigna a vivir en un país de "dionis ensalzados" y "filesas impunes".

En la presentación de su libro "Libertad y solidaridad", que según Aznar recoge sus reflexiones durante el último año, declaró que se siente obligado a advertir que no se puede instalar en la conciencia española la idea de que la función política significa una patente de inmunidad. Afirmó, en referencia a los últimos escándalos financieros relacionados con partidos políticos, que "bajo la resignación aparente se está incubando una especie de cólera sordo", y expresó que tiene la confianza de que los españoles todavía guarden

en su memoria el periodo de 1977-1982, que según él estuvo cargado de esperanza, informa Efe.

El presidente del PP, en otro momento de su discurso, se pronunció a favor de "un sistema de listas abiertas y desbloqueadas".

Aznar tuvo palabras muy críticas con el PSOE. "Todo lo que ocurre es una resaca de la embriaguez de poder de 1982" y de "la consecuencia de cómo se ejerce el poder", señaló. "Frente al aparato y la resignación creemos en la vitalidad y en la capacidad de iniciativa de los españoles", dijo el presidente del PP, quien señaló que es de los que creen que hay que regenerar la democracia española.

La Armada retira una nota que requería conocer las ideas políticas de personal civil

Madrid.—El jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Carlos Vila, "retiró" el comunicado donde requería conocer las afinidades o actividades políticas del personal civil propuesto para condecoración por considerar que podía "conducir a errores de interpretación".

Fuentes del Ministerio de Defensa explicaron a Efe que esta nota oficial ya "no tiene efectos" puesto que "ha sido retirada", aunque después de ser enviada a los almirantes jefes a los que estaba dirigida, y además precisaron que el comunicado se había hecho "a efectos informativos". En este comunicado, fechado el 30 de abril de 1991, y facilitado a Efe por CC.OO del Ministerio de Defensa, el almirante Vila consideraba preciso conocer "detalladamente el currículum —incluidas las afinidades o actividades políticas— del personal civil propuesto para condecoraciones.

En este documento el jefe del

Estado Mayor de la Armada señaló que, aunque los impresos normalizados de recompensas están "escrupulosamente cumplimentados", no disponía "de suficientes elementos de juicio para valorar ni el grado de interés existente ni la oportunidad de la propuesta".

Comisiones Obreras del Ministerio de Defensa denunció ayer en un comunicado firmado por su secretario general, Manuel Ariza, como una "práctica inconstitucional y persecución política que a través de los pretendidos impresos de concesiones graciables se continúa menospreciando al personal civil con intromisiones en su vida privada y su libertad de conciencia". Por esta razón, solicitó la "separación del cargo de Carlos Vila" y "la simultánea apertura de un proceso de investigación que acabe con unas prácticas que ya deberían haber sido radicadas en el funcionamiento de un Estado de derecho".

EN POCAS LINEAS

Más de 25.000 mineros de Asturias, de los que 18.000 trabajan en Hunosa, han sido convocados por los sindicatos UGT y CC.OO a secundar hoy un paro de 24 horas en protesta por la propuesta de Plan de Futuro de Hunosa presentado por el INI hace dos semanas.

La Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Extremadura ha considerado conforme a derecho, y por tanto da la razón a la Junta de Extremadura, en las expropiaciones de las fincas *Cabra Alta* y *Cabra Baja*, pertenecientes ambas a la duquesa de Alba.

Un incendio destruyó ayer por la tarde los interiores de la nave principal de la fábrica de Adolfo Domínguez, con daños cuantiosos en colecciones de vestuario y en modelos para la temporada venidera, que el diseñador gallego tenía previsto presentar la próxima semana en París.

Arden la casa y el coche de una misma persona en Mancha Real

Jaén.—Una vivienda deshabitada en la localidad de Mancha Real y un automóvil matrícula de Almería del mismo propietario, Antonio C.L., han ardo esta madrugada, sin que hubiera que lamentar daños personales, informó a EFE el Gobierno Civil. El fuego ha podido ser sofocado gracias a la intervención de la Guardia Civil, la Policía Local y vecinos del pueblo.

Las mismas fuentes indicaron que la Guardia Civil encontró dentro de la vivienda abandonada dos botellas de Coca-cola con re-

siduos de líquido inflamable y se investiga si el suceso ha sido intencionado con el fin de detener a los autores de este incendio. Aunque el Gobierno Civil no ha aclarado si el propietario del automóvil y la vivienda afectados por el fuego es gitano o payo, al parecer, y según testimonio de los vecinos, es una de las personas que desde hace algún tiempo colaboran con la jueza instructora del caso en la identificación de los sujetos que asaltaron y destruyeron varias viviendas de familias gitanas hace aproximadamente un mes.—Efe

ETA se responsabiliza de cinco asesinatos

Bilbao.—La banda terrorista ETA asumió hoy la autoría de ocho atentados, perpetrados entre el 5 y el 23 de este mes, que costaron la vida a cinco personas, además de varios heridos y daños materiales, en un comunicado enviado a "Egin" y que publica hoy este periódico.

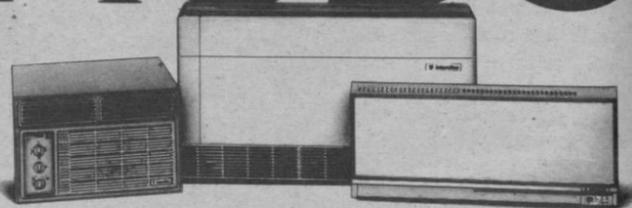
Los fallecidos en estos atentados fueron Enrique Aguilar, teniente del Ejército del Aire, en Madrid; el joven Raúl Suárez, a quien se relaciona en el comunicado con el tráfico de drogas, en Rentería (Guipúzcoa); el guardia civil Ricardo Couso, en Trápaga (Vizcaya); y dos expertos en explosivos cuando intentaban desac-

tivar un artefacto, también en Madrid. Reconoce asimismo ETA la autoría del atentado contra la comisaría madrileña de San Blas, así como las acciones llevadas a cabo contra intereses españoles en las ciudades italianas de Milán y Bolonia.

En torno al atentado que costó la vida a los dos artificieros destaca "Egin" que, según ETA, el paquete remitido a la empresa constructora 'Atocha S.A.' el día 12 último "era una bomba-trampa dirigida contra la Policía", y que "no cita" en el comunicado a "Construcciones Atocha S.A.", empresa que ha sido vinculada a la autovía Guipúzcoa-Navarra.

A I R E A C O N D I C I O N A D O
INTERCLISA

EL MUUDO



- Absolutamente silencioso.
- Nuevos diseños.
- Alta tecnología.
- Compresor rotativo.
- Mejor precio.

SMART



Interclisa

SOLO FABRICAMOS AIRE



San Facundo, 3.
Tel.: 43 16 42
SEGOVIA

EL SISTEMA USADO SEGURO FIAT, ESTE VERANO LE OFRECE MAS QUE NUNCA.

AHORA,
AL COMPRAR
SU VEHICULO
USADO,
ENTRA EN
EL SORTEO
DE 5 VIAJES
A BRASIL,
10 MOTOCICLETAS
Y 15 MOUNTAIN
BIKE.
SOLO DEL 25
DE JUNIO
AL 25 DE JULIO.



DMB&B

Vehículos de todas las marcas, garantizados hasta 12 meses y financiados a su medida. Elija el que más le vaya, y solicite el cupón de participación en el sorteo de: 5 viajes a Brasil para 2 personas, con todos los gastos pagados, 10 motocicletas Vespino NL y 15 bicicletas Mountain Bike modelo B BIANCHI 100 GS. El sorteo se celebrará ante notario el día 2 de Septiembre de 1991, en las oficinas de Fiat Auto España, del P.º de La Habana, 74, de Madrid.

**Sistema
Usado Seguro**

FIAT

RED DE CONCESIONARIOS OFICIALES FIAT

Los manifestantes rompen el toque de queda en la capital argelina

Las víctimas mortales se elevan a 16

Argel.—Poco después de que algunos "imanes" empezaran a predicar la "yihad" (ayuda entre musulmanes), numerosos grupos de manifestantes violaron hoy viernes el toque de queda en la capital argelina con gritos de "Alá u Akbar" (Dios es grande).

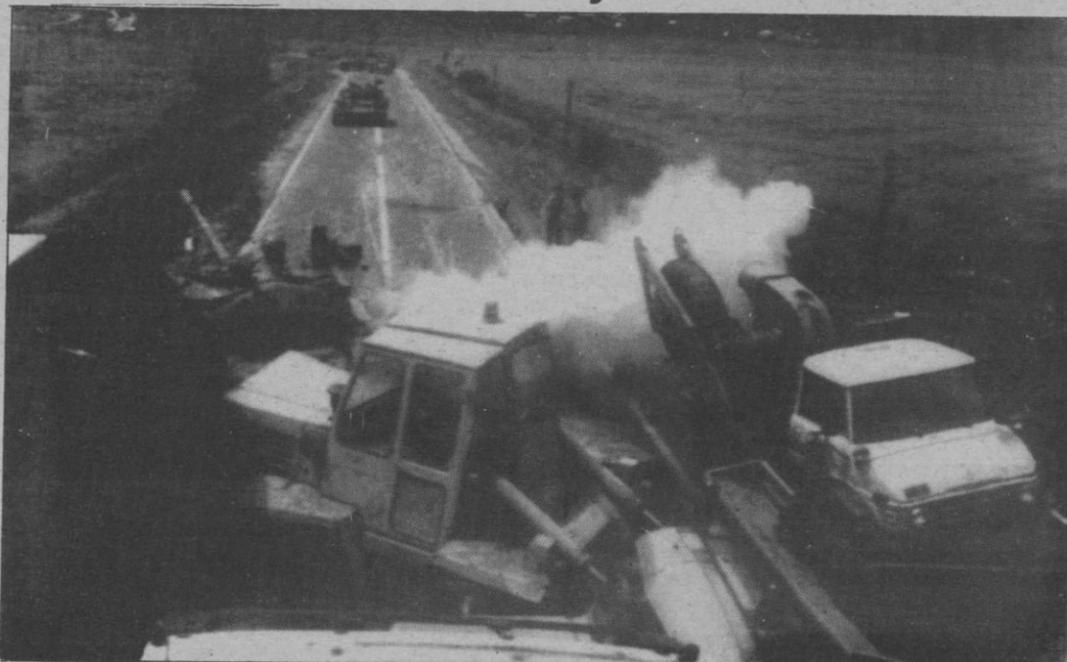
Los soldados de vigilancia de los principales cruces y barrios de la capital argelina dispararon numerosas ráfagas de fusil ametrallador "Kahlasnikov". El tiroteo continúa y los gritos de los manifestantes se van alejando de lugares como la plaza del 1 de Mayo y la zona en que está situada la Presidencia de la República y el Ministerio de Asuntos Exteriores, según comprobó Efe.

Pocas horas antes, el primer ministro argelino, Sid Ahmed Gozali, ofreció un discurso televisado en el que señaló que el balance oficial de víctimas en los últimos disturbios registrados en los dos últimos días en varias provincias del país es por el momento de 16 muertos y 68 heridos, reduciendo así el número de víctimas ofrecido ayer por los militares (17 muertos y más de un centenar de heridos).

Gozali, que lamentó la suerte corrida por las víctimas, tanto civiles como manifestantes o agentes de seguridad, criticó a los extremistas integristas y renovó su compromiso con la democracia y condenó a los que "especulan con la violencia y la miseria del pueblo", en indirecta referencia a sectores del Frente Islámico de Salvación (FIS).

La mitad de las víctimas mortales se han registrado en Argel y sus alrededores, aunque fueron particularmente graves en la Lajdaria, a 100 kilómetros al este de Argel, donde se rozó la insurrección y los manifestantes secuestraron a varios policías, uno de los cuales apareció luego degollado, mientras que de otro no se conoce su paradero.

Las fuerzas eslovenas derriban dos helicópteros del Ejército federal



Los tanques del Ejército federal "se llevaron por delante" cualquier barricada que encontraron a su paso

Ljubliana (Yugoslavia).—El segundo de los dos helicópteros del Ejército yugoslavo derribados ayer, jueves, cayó en la localidad de Ig, a una decena de kilómetros del centro de la capital eslovena, Ljubliana, y cerca del centro de adiestramiento de la Defensa Territorial eslovena. El primero fue derribado en la zona residencial "Rozna Dolina", en Ljubliana, y causó al menos dos víctimas mortales, mientras se desconoce el número exacto de muertos en el segundo caso.

El ministro de Defensa esloveno, Janez Jansa, explicó que dada la supremacía militar del Ejército yugoslavo, la Defensa Territorial de Eslovenia, única fuerza armada autónoma además de la Policía de esta república, iban a hacer uso de la defensa antiaérea y anti-tanques.

Después de estos dos sucesos la capital eslovena quedó bloqueada por autobuses y camiones atravesados en las calles, que han queda-

do desiertas a excepción de soldados de la Defensa Territorial que, muy nerviosos, vigilan los edificios estatales.

PRONTA SOLUCION

Naciones Unidas.—El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, expresó ayer su confianza en que la situación que vive Eslovenia, que el pasado martes proclamó su independencia de Yugoslavia, "se resuelva lo antes posible". En respuesta a una pregunta sobre su reacción ante los enfrentamientos armados registrados en territorio esloveno, Pérez de Cuéllar señaló que sigue "la situación muy atentamente, pero debe reconocer que para la ONU es una cuestión interna, así que no puedo comentar".

DETENIDOS 20 SOLDADOS YUGOSLAVOS

Policías eslovenos detuvieron

hoy, viernes, a unos 20 miembros del Ejército federal yugoslavo, tras un tiroteo cerca del paso fronterizo de Bonisdorf-Kuzma, que linda con el país federado austríaco de Burgenland, informó la radio austríaca.

La detención de los soldados ha calmado la situación por el momento, pero se teme que ésta podría ser interpretada por los federales como una provocación, señaló el jefe de los guardias fronterizos eslovenos.

Al mismo tiempo, se han reanudado los tiroteos en la frontera con

Carintia, cerca de Bleiburg, donde esta madrugada murieron dos personas.

TANQUES HACIA LA FRONTERA ITALIANA

Una columna de tanques blindados se dirige hacia la zona fronteriza de Yugoslavia con Italia de Nuova Gorizia, 45 kilómetros al norte de la ciudad italiana de Trieste, informó hoy "Radio Eslovenia" captada en esa localidad. Los tanques se encontraban en la selva yugoslava de Trnava, a pocos kilómetros de la frontera con Italia.

La emisora informó sobre la muerte de dos milicianos eslovenos en un enfrentamiento armado ocurrido esta madrugada en el paso fronterizo con Austria de Holmec.

"Radio Eslovenia" añadió que un consistente número de soldados del Ejército federal, de nacionalidad eslovenia, se han entregado a las milicias territoriales.

Los pasos fronterizos yugoslavos con la provincia italiana de Trieste están desde ayer en poder de las tropas federales. En el puesto de Ferneti, cerca de Trieste, han sido colocados seis tanques, según informaron hoy los carabinieri (policía militarizada) italiana.

El Gobierno italiano manifestó ayer a Belgrado su preocupación "más profunda" por el intento e inusual movimiento de tropas y medios blindados a lo largo de la frontera del país balcánico con Italia.—Efe

Condenada por practicar la escisión del clítoris a 17 niñas

París.—El Tribunal Correccional de Bobigny, en los alrededores de París, condenó ayer a cuatro años de cárcel a Aramata Keita por haber practicado, entre 1980 y 1983, la escisión del clítoris a 17 niñas. Esta es una práctica habitual en muchas tribus africanas, que consideran impura a la mujer que no se la ha realizado. Muchos emigrantes africanos mantienen el ritual en los países que los acogen.

Una de las niñas a las que Keita practicó la escisión del clítoris murió como consecuencia de ella.

Los jurados que componían el tribunal de Bobigny deliberaron durante cuatro horas antes de tomar su decisión y restaron cuatro

años al mínimo de ocho solicitado por el fiscal.

Aramata Keita, que fue condenada a cuatro años, uno de ellos con incumplimiento de pena, comparecía desde el pasado día 18 junto con diez parejas. Siete de las parejas fueron también condenadas a un año de prisión con incumplimiento de pena, mientras se retiraron los cargos contra las tres restantes.

Keita había sido ya condenada previamente a cinco años de cárcel por un tribunal de París por el mismo tipo de actividades. Esa pena y la impuesta ayer podrían reunirse en una sola de cinco años según la legislación francesa.—Efe

PANORAMICA

NACIONES UNIDAS.—El presidente del Comité Antipartheid, el nigeriano Ibrahim A. Gambari, manifestó que se enteró "con gran desaliento" de la intención del Gobierno de Filandia de levantar las sanciones comerciales contra Suráfrica.

ARGENTINA.—El ex presidente argentino Raúl Alfonsín calificó de "ridícula y absurda" la decisión de un juez de la sureña ciudad de Río Gallegos, Santiago Fassi, de dictarle prisión preventiva en un proceso en el que se le acusa de "desacato" contra un ex magistrado.

**LA INFORMACION,
UN SEGURO
A TODO RIESGO.**

En todo trabajo, pueden existir riesgos. Desde una herramienta en mal estado hasta una iluminación deficiente, representan un peligro para la salud.

Pero existe un seguro a todo riesgo: la información. No lo dude, si no está seguro, infórmese y obre en consecuencia.


MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL
INSTITUTO NACIONAL DE SEGURIDAD
E HIGIENE EN EL TRABAJO

PELOTA

FINALES COPA DEL REY

Durante el presente fin de semana se van a desarrollar en el frontón San Atilano, de Zamora, los encuentros correspondientes a la fase final de la Copa del Rey, en las distintas modalidades de pelota. Entre las selecciones clasificadas, como ya anunciamos en su día, se encuentra la de Castilla y León, que juega en la modalidad de paleta, formando pareja César Baeza y Miguel Medrano. La selección regional, que ha contado con el patrocinio de La Iscariense, acude a Zamora sin muchas posibilidades de conseguir salvar la primera eliminatoria, ya que su rival es nada menos que el equipo riojano. En este grupo también están Navarra y Alava, que jugarán la otra semifinal. Lo que ya es importante es que una pareja de pelotaris de nuestra región se encuentren entre los mejores de España.

FUTBOL

Parece confirmarse el descenso del equipo juvenil del C.P. Unami de la Liga de Regional Preferente. Cabe la posibilidad aún de posible repesca, pues aún no se sabe si el Michelín va a continuar o no. Por otra parte, y ante la negativa del Cuéllar, campeón provincial juvenil, para ascender, será el segundo clasificado, Udaco G5 Centro, el que ocupe plaza en la Liga Regional de Preferente. Lo que hará por vez primera.

SEGUIDORES

La Peña Segoviana del Club At. de Madrid, que como es lógico suponer vive un momento de ufo, organiza viaje a Madrid mañana sábado con el fin de que los seguidores del equipo puedan presenciar el encuentro de final de la Copa del Rey, que se disputa en el Santiago Bernabéu. La salida será a las 5,30 de la tarde y el lugar la plaza Oriental. Los socios y abonados el autobús, tendrán viaje gratis.

SELECCIONADOS

José Luis Gutiérrez, seleccionador regional, ha dado ya los nombres de los componentes de las selecciones regionales en categoría cadete y juveniles. En total son tres los jugadores segovianos que figuran en ella. Emilio Morejón, en juvenil, y Alberto García y Javier Martín, en la de cadetes. Los jugadores estarán concentrados en Cervera de Pisuerga (Pa-

COSAS PARA CONTAR

Pelotaris segovianos en la final de la Copa del Rey

* UDACO G5 Centro, asciende a la Preferente de Juveniles * Finales de los Juegos Municipales * Cursillos de natación: El Patronato abrirá sábado y domingo para recoger solicitudes

lencia), entre los días 6 al 14 de julio. Antes de finalizar la concentración, jugarán encuentros frente a selecciones de Cantabria y Asturias.

JUEGOS MUNICIPALES

Las finales de las diferentes actividades dentro de los Juegos Municipales, se van a disputar a lo largo del presente fin de semana.

cia, 2.

Caser Caja Segovia, 2; Tall. El. Moisés López, 5.

Los ganadores jugarán la final mañana sábado a las cinco de la tarde en el mismo lugar que el baloncesto.

FUTBOL

Son finalistas Veteranos Segovia y La Granja o Veteranos, ya

18. En la final, los citados Bernardino y Segundo ganaban por 25-17. En el torneo han participado 22 jugadores y los encuentros se han disputado en la pista polideportiva de Espirido.

NATAACION

Hoy ha quedado abierto el período de inscripción de alumnos para los cursillos de natación que organiza el Ayuntamiento de Segovia. Dada la premura de tiempo con que se han aprobado las bases y dando comienzo el primer turno el próximo lunes. El personal que presta servicios en el Patronato Deportivo, abrirá sus oficinas mañana sábado y el domingo, en horario de 10 a 13 horas, con el fin de recoger solicitudes. Es una decisión digna de aplauso y de reconocimiento a un esfuerzo personal.

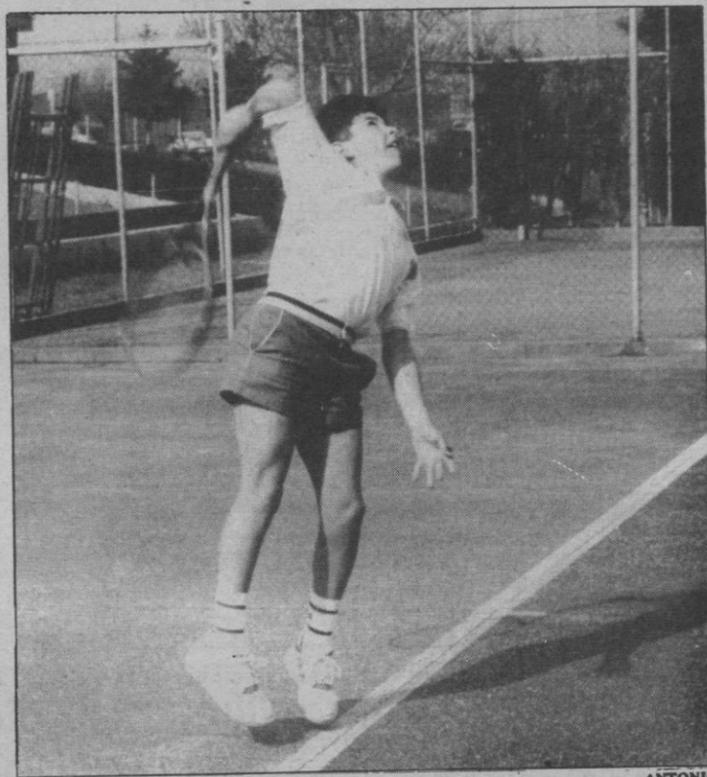
POLIDEPORTIVO

Si bien no está recogido en las actividades deportivas de ferias, el Patronato Deportivo organiza un concurso de monopatín o skate, en el que pueden tomar parte cuantos niños lo deseen. Será mañana sábado a partir de las 9,30 de la mañana en la pista polideportiva de Nueva Segovia. Las inscripciones podrán realizarse en el mismo lugar de la prueba.

FUTBOL SALA

SE QUEDA

El jugador del Caja Segovia, Alfonso, no cambiará de club. Va a continuar una temporada más, cuando menos, en el equipo segoviano. Ahora queda la duda de si David Soto mantiene su idea de marchar a otro conjunto o seguir en casa. Anoche, tras haber efectuado entrenamiento, plantilla de jugadores, técnicos y directivos, se reunieron a cenar en el restaurante Narizotas. Cena que servía de despedida para determinados jugadores que ahora abandonan el club.



ANTONIO

Los encuentros de semifinales han tenido estos marcadores:

BALONCESTO

La Codorniz, 45; Magisterio, 55. Peluquería Brodis, 36; Los Vagabundos, 54.

Los ganadores disputarán mañana sábado, a las 8 de la tarde, la final, en la cancha del polideportivo "Pedro Delgado".

FUTBOL SALA

Papelería Niza, 5; Bar Valen-

que habrá de decidir la situación el Comité de Competición de los Juegos.

FRONTENIS

En esta modalidad ya se han proclamado campeones la pareja formada pro Bernardino Tierno y Segundo Sanz. Estos habían ganado en semifinales a Llorente y Callejo por 25-17, mientras que los otros finalistas, José Bravo y Rafael Gutiérrez, se proclamaban también finalistas al ganar a Abel Bravo y Rafael Gutiérrez por 25-

ASAMBLEA

Mañana día de San Pedro, se desarrollará la asamblea extraordinaria y ordinaria de la Liga Nacional de Fútbol Sala, teniendo el centro de actividades en el hotel Meliá Castilla de la capital de España. En el punto segundo de la asamblea extraordinaria se va a proponer la ratificación de los acuerdos de expulsión de clubs por falta de pago y en el punto cuarto de la ordinaria, se va a dialogar sobre derechos de formación de jugadores nacionales.

TENIS

IX TORNEO FERIAS Y FIESTAS

Un total de 150 jugadores de Avila, Salamanca, Valladolid, Zamora, Madrid y Segovia, están disputando el citado torneo, que en algunas de sus categorías está ahora jugando los cuartos de final. En la categoría absoluta femenina Penélope Almendros venció a Ana Serrot; Yasmina Guadilla a Inés Veleiro y Patricia Ubeda a Blanca Vaquero. Esta última, a su vez, y dentro de la categoría infantil, se clasificó para los cuartos de final al ganar a Marta Gonzalo. En veteranos, también cuartos de final, se dieron estos marcadores, David Fuentetaja gana a Julio Rueda, Javier Hernando a Rafael Sánchez, Ramón Martín a Alejandro de la Calle y J. Manuel Alonso a Luis Borreguero.

DEPORTE EN FERIAS

Para mañana sábado estas son las actividades deportivas programadas: 7,30 horas, Concurso infantil de pesca; pantano de Puente Alta. 9 horas, Campeonato de España de Recorridos de Caza, en Tejadilla; 10 horas, campeonato de tenis de mesa, polideportivo "Pedro Delgado". A las 4 de la tarde continúa el citado torneo con el mismo recinto; 6 tarde, finales de calva y tango, para menores y tercera edad; La Dehesa: 8 tarde, plaza Mayor, exhibición de taekwondo.

Para la jornada del domingo: 9 horas, salida de los participantes en la Marcha de Bicicletas de Montaña. Recorrido: circunvalación de la ciudad. La llegada está prevista para las 13,30 horas, en la Plaza Mayor. La salida, de la Plaza Oriental. 10,30, Encuentro de Escuelas de Atletismo, pistas de La Albuera.

J. M.ª

322 millones

ESTE SABADO

BOTE

Sorteo 29-6-91

lotería primitiva

Desde ahora, nuevo boleto semanal jueves y sábado

Jueves y Sábados

Vuelta Ciclista a Segovia '91

Francisco Hernán se impuso en la etapa de los puertos y dio la segunda victoria a Caja Madrid

Ayer se disputó la segunda etapa "Vuelta a los Puertos" de la Vuelta Ciclista a Segovia, entre El Espinar y Segovia, de 122 kilómetros de recorrido, en la que se impuso Francisco Hernán, con un tiempo de 3 horas, 8 minutos y 24 segundos, y dio la segunda victoria de etapa consecutiva a Caja Madrid. A dos segundos entraron Luis González, del Portland Iberia Bosch y el líder, Víctor Gómez, a cuatro Juan García Arcones y a 19 el corredor de V. Magullo-La Pecos, Antonio Sanz.

Después de esta segunda etapa la clasificación general sigue encabezada por Víctor Gómez, del Caja Madrid; segundo es José M^a David, a 3 segundos; tercero, Francisco Cerezo, a 14; cuarto

Francisco Hernán, a 17 y quinto Juan García Arcones, a 27.

La primera selección importante de la carrera se produjo en la subida al puerto de Los Leones, de segunda categoría; si bien antes, en el circuito semiurbano de El Espinar, ya se había visto que la jornada iba a ser movida.

En las primeras rampas de ascenso el pelotón comienza a perder unidades y se van formando distintos grupos, aunque en el principal marchan todos los favoritos, incluido el líder que va perfectamente arropado por sus compañeros de equipo. Por el alto coronan en primer lugar Mario Gómez (Cropusa), Juan Martínez (Portland Iberia Bosch), Luis Al-

unos metros después el grupo principal, en el que junto al líder van Francisco Hernán, los segovianos Juan García Arcones y Antonio Sanz, de V. Magullo-La Pecos, el valenciano José M^a David y el resto de los favoritos. El control de los equipos es constante y los intentos de fuga no prosperan; no obstante el campeón de la edición anterior intenta probar al líder, pero cada ataque es neutralizado por los corredores de Caja Madrid, muy atentos durante toda la prueba. Sin embargo y pese al control, en las últimas rampas el grupo se rompe y por el alto pasa primero Jaime Martín. A escasos segundos lo hace un primer grupo de seis corredores con Víctor Gómez y Juan García Arcones y un minuto y medio después José M^a David y otros tres corredores más.

En el vertiginoso descenso las diferencias se reducen y se forma en cabeza un solo grupo compuesto por doce unidades en el que están todos los corredores importantes. Por detrás se quedan rezagados Jesús Caro y Luis González, del Portland Iberia, y José Sánchez, del Cropusa.

El ritmo del pelotón principal decrece y en el kilómetro 100 de carrera el trío perseguidor logra enlazar. Camino de Madrona comienzan los intentos de fuga. Los saltos se suceden y la velocidad se incrementa. En los últimos kilómetros se produce la escapada de tres corredores, aunque sin resultado, y por línea de meta, situada a la altura de la Cervecería Santa Bárbara 2, Francisco Hernán entra en primera posición.

M.H.

CLASIFICACIONES

Etapa

- 1, Hernán Olea, Caja Madrid, 3 h. 8'24".
- 2, González Santos, Portland-Iberia-Bosch, a 2".
- 3, Gómez Gutiérrez, Caja Madrid, a 2".
- 4, García Arcones, Portland-Iberia-Bosch, a 4".
- 5, Ondarra Baroja, Frinat-Ascovalsa, a 4".
- 6, Nieto Fernández, Seur-U.C. Fuenlabrada, a 4".
- 7, David Domingo, Cartonajes La Plana, a 4".
- 8, Sánchez López, Cropusa, a 7".
- 9, Cerezo Perales, Seur-U.C. Fuenlabrada, a 7".
- 10, Toribio Antuña, Cropusa, a 9".

General

- 1, Gómez Gutiérrez, Caja Madrid, 6 h. 51'37".
- 2, David Domingo, Cartonajes La Plana a 3".
- 3, Cerezo Perales, Seur-U.C. Fuenlabrada, a 14".
- 4, Hernán Olea, Caja Madrid, a 17".
- 5, García Arcones, Portland-Iberia-Bosch, a 27".
- 6, Ondarra Baroja, Frinat-Ascovalsa, a 44".
- 7, Nieto Fernández, Seur-U.C. Fuenlabrada, a 44".
- 8, Martín Vázquez, Caja Madrid, a 1'10".
- 9, Toribio Antuña, Cropusa, a 1'12".



Caja Madrid, arrasando

J. M. HEREDERO

10, Caro Espinosa, Portland-Iberia-Bosch, a 1'23".

Montaña

- 1, Martín Vázquez, Caja Madrid, 17 puntos.
- 2, Gómez Gutiérrez, Caja Madrid, 9.
- 3, Punzón Rodríguez, Caja Madrid, 8.

Metas volantes

- 1, Pérez Feltrero, Cropusa, 4 puntos.
- 2, Sánchez Romero, Cartonajes La Plana, 4.
- 3, González Zabala, Cerveza Oro Lujo, 3.

Sprints especiales

- 1, Alvarez Alonso, Cartonajes La Plana, 3 puntos.
- 2, Jarque Canelles, Cartonajes La Plana, 3.
- 3, Martín Vázquez, Caja Madrid, 2.

Regularidad

- 1, Gómez Gutiérrez, Caja Madrid, 41 puntos.
- 4, García Arcones, Portland-Iberia-Bosch, 26.

Combinada

- 1, Gómez Gutiérrez, Caja Madrid, 18 puntos.
- 4, García Arcones, Portland-Iberia-Bosch, 31 puntos.

Corredores locales

- 5, García Arcones, Portland-Iberia-Bosch.
- 16, Sanz Sanz, V. Magullo-La Pecos.
- 29, Higuera Rodríguez, V. Magullo-La Pecos.

Equipos

- 1, Caja Madrid, 20 h. 36'18".
- 2, Portland-Iberia-Bosch, a 3'54".

Desgracia

- Juan V. Muñoz Asensio, Caja Madrid.



J. M. HEREDERO

AMUEBLA TU CASA

- ✓ DORMITORIO DE MATRIMONIO CON ARMARIO DE 4 PUERTAS.
- ✓ DORMITORIO INDIVIDUAL CON ARMARIO DE 2 PUERTAS.
- ✓ SOFA 3 PLAZAS.
- ✓ SOFA 2 PLAZAS.
- ✓ LIBRERÍA DE 2,40 m.
- ✓ MESA DE COMEDOR PARA 6.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE CENTRO.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE RINCON.
- ✓ 6 SILLAS DE COMEDOR.
- ✓ TAQUILLON DE ENTRADA CON ESPEJO Y PERCHA.
- ✓ SOMIERES.
- ✓ LIBRERÍA PARA CUARTO DE ESTAR DE 1,50 m.
- ✓ SOFA NIDO CON UNA CAMA DE 1,40 m. O UNA MESA EXTENSIBLE CON 4 SILLAS.

POR SOLO 385.000 PTS.

MUEBLES LOPEZ (AREVALO)

Abierto sábados tarde y domingos mañana
Más información: Telf. 918/300262

varez (Cartonajes La Plana) y Germán Fernández (Seur). En un segundo grupo pasan Jaime Martín (Caja Madrid), José Sánchez (Cropusa) y José M^a David (Cartonajes La Plana). Posteriormente lo haría un tercero con el líder, Juan García Arcones y el resto de los corredores importantes. En la bajada las diferencias comienzan a reducirse.

Pero la batalla importante todavía estaba por comenzar. Si en Los Leones se había producido la primera criba importante, será en Navacerrada, puntuable de primera categoría, donde se decide prácticamente la etapa. En la subida la carrera queda definitivamente rota.

En cabeza ya se ha hecho la selección importante. Primero marcha Jaime Martín, del Caja Madrid controlando la carrera y

Entidades y casas comerciales que colaboran con la Semana de Ciclismo 1991



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

deportivamente

Junta de Castilla y León

GESTORIA MINGUEZ

Demycauto, S.A.

ANDRES MINGUEZ FERNANDEZ
Avda. Fernández Ladrada 12 Telf. 43 16 12 43 11 27
Apartado 50 4001 SEGOVIA

CONCESIONARIO OFICIAL PARA SEGOVIA Y PROVINCIA
FIAT - LANCIA
Telf. 42 20 08 - 42 20 54 - Telefax: 436305
Vehículo Oficial

Anís Whisky Castellana DYC

Ambulancias Segovianas, S.A. Servicio Ambulancias

Cerámica García Cuesta

LAVIOLETA bar-restaurante discoteca terraza/mirador.

Fábrica de LADRILLO, TEJA, BOVEDILLA

(Bebidas - Bazar - Comestibles - Comestores)
Telf. 54 01 38 - 54 02 43 SEPULVEDA (SEGOVIA)

MAVA DE LA ASUNCION (Segovia) Teléfono 988311

CONSEJO REGULADOR DE TALLER

Venta Magullo

HOTEL RESTAURANTE

Alojamientos

CODORNIU

BODEGAS CUERDO S.A.

Meta: 10 Km.

Bicicletas

meleto

Dirección Técnica

GRUPO PERMANENTE

Coca-Cola

Control de firma Degustaciones

Leche Pascual

Piensos Pascual

Agua de Bezoya

AUTOMOVILISMO

Sáinz y Moya, líderes en Nueva Zelanda

Auckland (Nueva Zelanda).— Los españoles Carlos Sainz y Luis Moya (Toyota Celica GT4) alcanzaron el liderato en el Rally de Nueva Zelanda tras la disputa de los diez tramos cronometrados de la segunda jornada, en los que la constante lucha con el segundo clasificado, el finlandés Juha Kankkunen (Lancia Delta HF Integrale 16v), ha sido la nota predominante.

Sainz partía con tan sólo dos segundos de desventaja con respecto a Kankkunen, el compañero de éste en Lancia, el francés Didier Auriol, y el también finés Markku Alen (Subaru Legacy), autores "ex aequo" del mejor tiempo en la primera etapa de la carrera neozelandesa.

Sin embargo, con el comienzo de la verdadera competición, el español, que sufrió como único percance la rotura de su ventanilla a causa de la gravilla acumulada en las carreteras neozelandesas, tomó las riendas de la prueba tal y como lo ha hecho en las primeras pruebas del Mundial disputadas hasta el momento.

Al final de la segunda etapa la ventaja de Sainz con respecto a Juha Kankkunen es de diecinueve segundos, renta no demasiado amplia si se tiene en cuenta que la aspiración del piloto de Lancia es recortar al máximo la desventaja de puntos que tiene con respecto al madrileño en la clasificación general del Campeonato del Mundo.

199 participantes en el XVII Campeonato de España de Recorridos de Caza

La competición ha comenzado esta mañana en Segovia

Ayer, entrenamiento oficial en el lugar de la prueba, "Los Pilillos" en la zona de Tejadilla. Después, por la tarde en Destilerías y Crianzas del Whisky, recepción y entrega de dorsales a los 199 participantes. Previamente en el lugar de la competición, sorteo de escuadras. Serán 33 las que deberán cubrir los doce recorridos en las distintas especialidades de caza menor. Palabras de saludo a cargo de Pablo Pastor, José

Minguela y Quintín Rodríguez, miembro de la Comisión de Recorridos de Caza de la Federación Española y director del campeonato de España.

Mañana sábado, hacia las seis de la tarde, final de este campeonato y a las ocho, en el álcazar, clausura con entrega de trofeos.

Pablo Pastor

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL: El delantero mejicano Hugo Sánchez continuará la próxima temporada en el Real Madrid, tras el acuerdo alcanzado ayer entre el jugador y el presidente de la entidad, Ramón Mendoza.



TENIS: El sueco Stefan Edberg pudo concluir, después de tres días de espera, su partido de primera ronda contra el suizo Marc Rosset, al que venció por 6-4, 6-4 y 6-4, y el estadounidense Andre Agassi apareció al fin, de un blanco imaculado, como una novia en su boda, sobre la pista central de Wimbledon.

MOTOCICLISMO: La lluvia y el frío fueron los verdaderos protagonistas de la primera jornada de entrenamientos del Gran Premio de Holanda. En la "piscina" de Assen, los mejores "nadadores" fueron el alemán Waldmann, el italiano Cadalora y el americano Kevin Schwantz, que marcaron los mejores, aunque poco significativos registros.

Entre los pilotos españoles, el mejor fue Jorge Martínez Aspar, que se colocó quinto en 125.

AJEDREZ.— VI Torneo de Ferias y Fiestas Se llega a la última jornada sin nada decidido

Muy pocas cosas ha decidido la séptima y penúltima ronda del torneo de ajedrez de ferias y fiestas que se jugó ayer, en todas las clasificaciones parciales y en la absoluta las cosas están muy igualadas de cara a la última ronda que se juega hoy. Los resultados más sobresalientes de la jornada de ayer fueron:

Miguel Castillo, 1; Diego Conde, 0.

Alberto Plaza, 0; José M.ª Martín, 1.

Santiago Sanz, 0,5; Angel del Barrio, 0,5.

Carlos de la Orden, 0,5; José M.ª de Frutos, 0,5.

Miguel González, 0; Luis E. Hernanz, 1.

La clasificación actual está como sigue:

1º, Miguel Castillo, 6,5 puntos.

2º, José M.ª Martín, 6.

3º, Angel del Barrio, 5,5.

4º, Santiago Sanz, 5,5.

5º, Diego Conde, 5.

Miguel Castillo prácticamente se ha hecho ya con el torneo, puesto que logrando tablas le bastaría. El segundo puesto está menos claro y

se juega en la partida entre José M.ª Martín y Angel del Barrio que se disputará hoy; también Santiago Sanz podría aspirar a esa plaza, pero para ello tendría que ganar a Castillo.

En la clasificación de juveniles está aún menos claro, porque hay hasta 8 jugadores con una diferencia de medio punto. En la femenina, la cosa está entre Ana Pecharromán con cinco puntos e Inmaculada García con 4,5.

La última ronda se jugará mañana a partir de las cinco y media en los salones de la UNED, y con estos emparejamientos de interés:

Santiago Sanz-Miguel Castillo.

José M.ª Martín-Angel del Barrio.

Diego Conde-Ana M.ª Pecharromán.

Alberto Plaza-Enrique Espinosa.

Carlos de la Orden-Luis E. Hernanz.

Isidro Pérez-Luis E. Hernanz

Mesa

Vuelta Ciclista a Segovia '91

El equipo Caja Madrid está arrasando. En la primera etapa Víctor Gómez lograba la primera victoria y el líder y en la Vuelta a los Puertos Francisco Hernan le daba la segunda. Con estos dos protagonistas dialogamos ayer al término de la carrera.

EL LIDER

— Al final has conseguido mantener el maillot.

— Sí, el equipo ha trabajado muy duro y yo he respondido bastante bien.

— Además, habéis logrado otra victoria de etapa.

— Bueno, ha ganado un compañero mío, yo he hecho tercero y la verdad es que se nos ha dado bien la etapa.

— El equipo está demostrando que es de los más fuertes.

— Sí. Tenemos un equipo bastante fuerte este año. Yo creo que es el más fuerte que ha tenido Caja Madrid en toda su historia y tenemos que aprovecharlo. En esta etapa se ha portado muy bien y yo solo he tenido que acompañarlos detrás.

EL VENCEDOR

— Ayer conseguiste el triunfo de etapa y el liderato y hoy de nuevo la victoria.

— Pues sí mira. Parece que se da bien esta Vuelta a Segovia para el equipo Caja Madrid. Ayer conseguimos la victoria de etapa y liderato y hoy la segunda victoria de etapa consecutiva.

— ¿Cómo ha sido la etapa?

— Ha sido una etapa muy dura, por algo es la etapa reina. Hemos subido dos puertos de montaña y merced al buen equipo que tenemos y al estupendo marcaje que hemos hecho en la carrera hemos podido mantener el líder y conseguir otra victoria.

— Navacerrada ha sido definitivo ¿no?

— Sí. Hemos recibido reiterados ataques del equipo Cartonajes La Plana a través del ex ganador de esta Vuelta, José Mª David y otros corredores, pero nos hemos mantenido firmes en nuestra postura de mantener el líder y lo hemos conseguido. En cuanto a mi victoria, mis compañeros han sujetado perfectamente el grupo delantero en el que veníamos

M.H.



Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Bienestar Social
Dirección General de Deportes y Juventud

Tus mejores vacaciones
CAMPANA DE VERANO 1991

CONVOCA TRES PLAZAS DE TITULADO SUPERIOR

- 1 PARIS-BRUSELAS-AMSTERDAM (17 DIAS).
- 1 AUSTRIA-HUNGRIA-CHECOSLOVAQUIA (17 DIAS).
- 1 ITALIA CLASICA (14 DIAS).

REQUISITOS:

- Estar inscrito en el INEM con anterioridad a la fecha de publicación del presente anuncio.
- Poseer el título académico correspondiente.
- Conocimiento de idiomas a nivel hablado y escrito:

- a) Inglés-Francés
- b) Alemán-Inglés
- c) Italiano

OTROS ASPECTOS QUE SE VALORAN:

- Conocimiento de la ruta
- Conocimiento de arte
- Experiencia con jóvenes
- Títulos de Coordinador-Monitor

PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES:

- Presentación de solicitudes y demás documentación hasta el 6 de julio de 1991.

LUGAR DE PRESENTACION DE SOLICITUDES:

- Ver Centros de Información.

DOCUMENTACION:

- Será imprescindible adjuntar con la solicitud la siguiente documentación: Fotocopia del DNI. Fotocopia de la Tarjeta de Demandante o Mejora de Empleo. Fotocopia compulsada de los títulos exigidos. Currículum con justificantes de los méritos y títulos que se aleguen. Programación para la actividad solicitada.

TIPO DE CONTRATO:

- Al amparo del art. 2 del R.D. 2.104/84 Obra o Servicio Determinado.

SERVICIOS DE INFORMACION:

- DIRECCION GENERAL DE DEPORTES Y JUVENTUD. Servicio de Juventud. Monasterio de Ntra. Sra. del Prado Avda. Puente Colgante s/n. VALLADOLID.

- DELEGACIONES TERRITORIALES DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON. Servicios Territoriales de Cultura: Sección de Juventud. AVILA: Fuente el Sol, 4. BURGOS: Plaza de San Juan, s/n. LEON: Sierra Pambley, 4. PALENCIA: Onésimo Redondo, 8. SALAMANCA: Plaza de la Constitución, 1. SEGOVIA: Daoiz, 10. SORIA: Campo, 5. VALLADOLID: San Lorenzo, 5. ZAMORA: Requejo, 4.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso zona céntrica. Amueblamiento en perfecto estado, incluso electrodomésticos. Plaza garaje. Renta 87.000 pesetas. Telf. 440312.

ALQUILO oficina calle Escultor Marinas. 70 m². A estrenar, renta 80.000 pesetas. Telf. 433001.

SANTANDER. "Sardinero", mismo centro, apartamento máximo 4 personas, garaje. Veraneo, quincenas. 942/273054 (4 a 7).

SANTANDER. (Peña Castillo) Camareal, muy cerca playas, apartamento todas comodidades, 2 habitaciones, 2 baños, garaje individual, trastero, calle. Veraneo, quincenas. 942/273054, 339377 (4 a 7).

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfonos 424215 y 422030. Horario de comercio.

ALQUILO piso en Calpe. Teléfono 428668.

BENIDORM, 2 dormitorios, 150 m. playa, estrenar, 947/204198.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421844.

ALQUILO piso en Alicante primera quince de julio y agosto. 171089 y 171753, Pedro Luis Merino.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, agosto. Teléfono 433880.

SE ALQUILA piso, pequeño, sin muebles. Teléfonos 434239-437502 (llamar 4 a 6).

COMPRAS

COMPRO solar o casa para rehabilitar. Teléfono 421735.

ENSEÑANZA

LOGOS. Inglés: Sección adultos y E.G.B. Cursos por niveles. Apoyo audiovisual.

LOGOS. B.U.P., C.O.U., F.P., Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS. E.G.B., Mecanografía Audiovisual. Cursos intensivos de verano.

LOGOS. José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

ESCUELA de Pilotos de Aviación, USA, ofrece cursos garantizados, instructores profesionales, alojamiento. Teléfono 428489 (noches).

ESTUDIANTE de último curso de Ingeniería, da clases de matemáticas, física y dibujo técnico, para niveles de BUP y COU. Teléfono 490304.

RECUPERACIONES julio-agosto, de matemáticas, física, química, inglés, todos los niveles. Teléfono 433474.

CONTABILIDAD financiera, costes, matemáticas financieras, por licenciado en empresariales. Teléfonos 436970 y 420431.

MATEMATICAS, física, química, para EGB, BUP, COU, por profesora titulada. Teléfonos 436970 y 420431 (José Zorrilla).

CLASES latín. Teléfono 435743.

PARTICULAR, inglés, todos niveles. Teléfono 437066.

INGLES, todos los niveles. Teléfono 429799.

CLASES individuales matemáticas, física y química, EGB, BUP y FP, zona San Millán. Teléfono 434827.

ACADEMIA NOBEL. Cursillo verano-91. Ciencias, Letras, Idiomas, Taquimecanografía. comienzo, dos de julio. Independencia, 9. Teléfono 426915.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbola (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

SE VENDEN 150 ovejas raza castellana en Otero de Herreros. Teléfono 483103.

VEHICULOS

VENDO tractor Ebro-6090, dos tracciones con pala industrial (seminuevo). Por cese de trabajo. Teléfono 543792-543011.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

TRABAJO

DISTRIBUIDORA de hostelería necesita: Vendedores-as. Ofrecemos: Sueldo, incentivos, contrato mercantil. Importante cartera clientes, capital y provincia. Exigimos: Experiencia sector hostelería. Carnet conducir. Vehículo propio. Interesados enviar datos apartado Correos 4.168 Valladolid.

NECESITO socorrista, El Espinar. Teléfono 181039.

SE NECESITA profesor de inglés titulado y con experiencia, curso 91-92. Teléfono 427537.

BOLSA Universitaria necesita Srtas. estudiantes cuidar niños, ayudar casa, vacaciones verano sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

SE NECESITA aprendiz de camarero y pinche de cocina. Teléfono 430537.

NECESITO 3 camareros. Teléfono 437161.

SE NECESITA camarero o aprendiz de 8,30 a 17,30, extra fin de semana. Teléfono 171482 (laborables).

SE NECESITA asistenta para atender a matrimonio mayor. Teléfono 440663 (de 3 a 5).

SE NECESITA empleada de hogar (mañanas). Teléfono 420784.

SE NECESITA camarero, libres sábados tardes, domingos y festivos. Teléfono 421096.

NECESITO chico de mostrador. Bar El Paso. Teléfono 426016.

SE OFRECE furgoneta para reparto. Teléfono 470839.

SE NECESITA dependiente/a para mostrador en hamburguesería y terraza en Sepúlveda. Telfs. 540138 y 540243.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso junto Conde Sepúlveda, planta 2.ª 6.500.000 pesetas.

TOVAR: Vende casa La Losa, 50 m², calefacción. 4.500.000.

TOVAR: Vende 2 locales en Cuéllar de 93, 40 m².

TOVAR: Vende parcela Otero de Herreros, 1.400 m², proyecto, licencia.

TOCAR: Vende local galerías Almuzara, 20 metros, primera planta, acondicionado.

TOVAR: Alquiler oficinas, Azoguejo, Fernández Ladreda, calle Real, distintas superficies.

TOVAR: Alquiler local calle Roble, 200 m., hace esquina; véalo.

TOVAR: Vende local La Plata, 122 m., idóneo almacén.

TOVAR: Vende locales José Antonio, desde 113 m. Facilidades pago.

TOVAR: Alquiler bar restaurante, zona El Carmen, completamente instalado; infórmese.

TOVAR: Alquiler local Ezequiel González, 340 m., esquina, amplia fachada.

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Alquila OFICINAS
PLAZA AZOGUEJO
Desde 40 m²
43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Traspasa local junto calle Real, superficie 133 metros. Personal.

TOVAR: Vende local La Albuera, 53 m², totalmente acondicionado.

TOVAR: Traspasa local 90 m., junto Fernández Ladreda; renta 20.000.

TOVAR: Alquiler local junto José Zorrilla, 60 m², puertas carreteras.

TOVAR: Traspasa bar restaurante, 120 m., muy acreditado; renta 11.000.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

LOCALES ALQUILER
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (renté enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 110 m². Todos los servicios. Buena fachada. Posible dividir.

HABITAT: GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ. 60 m². Acondicionado para oficina. Exterior.

HABITAT: VIA ROMA. Estupendo local comercial. 173 m². Amplia fachada.

HABITAT
Telf.: 43.30.10
ALQUILA LOCAL COMERCIAL
C/ Alferez Provisional
—100 m². planta calle.
—Completo acondicionamiento.
—Amplia fachada.
—Posibilidad ampliar.
VISITELO

HABITAT: CALLE RANCHO. 135 m². Planta de calle. Acceso vehículos.

HABITAT: ESCULTOR MARINAS. 125 m². 2 plantas. Unico en zona. Ocasión.

HABITAT: AVENIDA FERNANDEZ LADREDA. 150 m². Totalmente acondicionado. Ideal uso oficina.

HABITAT: SAN AGUSTIN. 114 m². Planta de calle. Semiacondicionado. Posibilidad de división.

HABITAT: SARGENTO PROVISIONAL. 100 m². Todos los servicios. Ideal uso almacén.

HABITAT: CALLE GASCOS. 150 m². Dos plantas. Cualquiera actividad. 40.000 ptas./mes.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 40-80 m². Ideal acondicionamiento oficinas. Infórmese.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

PARCELA urbana de 8.000 m² en Palazuelos. Bien situada. Teléfono 441729.

CHALET adosado en polígono Nueva Segovia. Amplio Jardín. Teléfono 441729.

TRASPASOS

TRASPASO disco-pub en Plaza, cualquier negocio, con salida de humos. Teléfono (91) 5755741.

VENTAS

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

AUCAR. Carretillas elevadoras Yale nuevas y usadas, diesel y eléctricas.

AUCAR. Dumpers nuevos y usados, arranque eléctrico. Simple y doble tracción, hasta 6.000 kgs.

AUCAR. Compactación bomag: pisonos, placas vibrantes y rodillos.

AUCAR. Compresores Bético portátiles, estacionarios, insonorizados, alternativos y de tornillo.

AUCAR. Distribuidor exclusivo. Alquiler, venta y servicio. Ctra. de Madrid Km. 91. Teléf. 423589. Segovia.

VENDO chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661 (horas oficina).

RESPUESTOS agrícolas. Cosechadoras Clayson New Holland. Descuentos especiales, liquidación 30% descuento. Telfs. 434661 - 435361. Entregas por servicio urgente.

SE VENDE piso en La Albuera, 3 dormitorios. Horas de oficina Telf. 430661.

VENDO finca de 5 hectáreas de regadío en Navalmanzano. Telf. 575351.

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. A partir de 7.900.000 pesetas. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

SE VENDE piso exterior 3 dormitorios, zona San Lorenzo. Teléfono 436626.

PARTICULAR vende chalet adosado en El Sotillo. Telf. 433271.

VENDO casa grande Ortigosa del Monte. Seis habitaciones, piscina, 1.250 metros jardín, excelente comunicación. 18 millones. Teléfono 442352.

VENDO acción del club Juan Bravo. Ocasión. Teléfono 440071.

SE VENDE finca de 2.600 m² para edificar, en Lastras de Cuéllar. Teléfonos 165125-165070.

SE VENDE finca de 3.000 m² con serrería montada o para edificar. Teléfonos 165125-165070.

MAQUINAS de coser Refrey Cosméc. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

VENDO o alquilo ático dúplex en la calle Conde Sepúlveda, 59 m² útiles. Teléfono 433789.

VENDO 4.000 m² con árboles, a cinco kilómetros de Segovia, junto a carretera, fácil luz y agua. 3.000.000 ptas. Teléfonos 428437-543011.

EN MADRID, junto plaza de España, vendo preciosos apartamentos a estrenar. Todo exterior. Calidades nobles: suelos de tarima, puertas y armarios en roble americano, baños en mármol con bañera de hidromasaje, cocinas amuebladas, calefacción individual, ascensor. Facilidades de pago. Información: Telf. 440312.

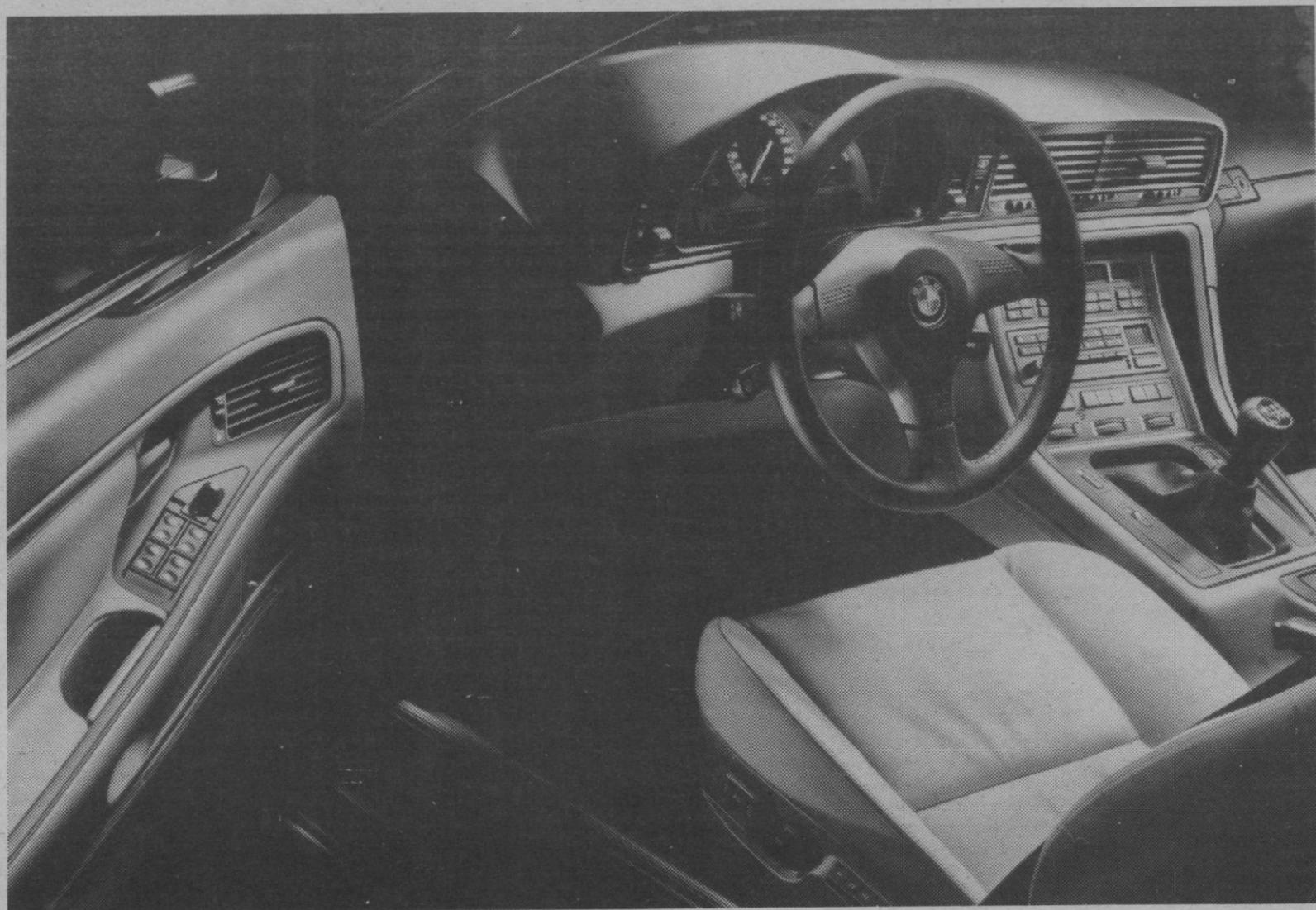


Plaza Mayor, 6. Teléfono 44 25 40. SEGOVIA

NUUESTRO DESEO, ES SU AGRADO

Le invitamos a degustar nuestras especialidades en platos combinados, desayunos, góffres, sandwiches y raciones. Aprovecha la ocasión y descubre un servicio y un sabor auténtico

**EN BMW NO SOLO OFRECEMOS
PLACER DE CONDUCIR.**



OFRECEMOS EL CAMINO PARA ALCANZARLO.

Finance BMW Leasing

Para BMW, parte del placer de conducir está en construir los mejores automóviles que toda nuestra tecnología pueda crear y, por otro lado, en ofrecer un servicio tan completo que logre que su disfrute nunca se interrumpa.

Pero hay algo más. Cuando diseñamos un BMW diseñamos también la mejor forma de alcanzarlo.

Es un paso más en servicio y por eso lo llamamos Servicio BMW Finance & Leasing.

Su objetivo es poner en sus manos las posibilidades de financiación más convenientes a la hora de entrar en su BMW. Por un lado, ofreciéndole un interés claramente competitivo. Después, una gestión de calidad, rápida y cómoda. Y con modalidades diferentes para que usted elija con libertad.

En el Servicio BMW Finance & Leasing encontrará desde Financiación hasta Leasing, incluyendo una opción que cubre el mantenimiento, desde el seguro a las revisiones periódicas. Todo en una cuota fija mensual. Así, lo único que usted pondrá de su parte será la gasolina.

Todo para que usted disfrute del placer de conducir su BMW en la forma que más le pueda interesar y beneficiarse de importantes ventajas, de acuerdo a la legislación fiscal. Disfrute que, como vé, comienza antes de ponerse al volante y que, después, le acompañará adonde vaya.

Si desea más información sobre su caso concreto, la encontrará en el **900-10 20 30**, Servicio Telefónico BMW, o bien, en cualquiera de los puntos de nuestra Red de Concesionarios Oficiales.



Servicio BMW Finance & Leasing: Cobertura nacional, a través de la Red de Concesionarios Oficiales BMW. Comodidad en la tramitación. Rapidez en la gestión: 48 horas hasta la entrega. Modalidades: Financiación, Leasing Financiero y Leasing con mantenimiento.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Rojas Marcos ratifica al duque de Alba como comisario de Sevilla en la Expo

Sevilla.- El alcalde de Sevilla, el andalucista Alejandro Rojas Marcos, ratificó ayer su confianza

"Corriere della Sera" compra el 45 por ciento de "El Mundo"

Madrid.— El grupo de comunicación Rizzoli-Corriere della Sera (RCS) ha suscrito un acuerdo con la empresa editora de "El Mundo" por el que el grupo italiano adquiere el 45 por ciento de las acciones del rotativo español. "Corriere della Sera", controlado por Giovanni Agnelli, presidente de la Fiat, pagará 4.327 millones de pesetas.

Del coste total de la operación, la empresa italiana aporta 3.027 millones de capital y paga 1.300 millones en concepto de prima a los actuales accionistas para que renuncien a sus derechos de suscripción preferente en la próxima ampliación.

El consejo de administración de "El Mundo" aprobó el pasado día 26, por unanimidad, el texto del acuerdo con RCS y convocó para el próximo 15 de julio a la junta general extraordinaria encargada de acordar la ampliación de capital.

Paralelamente a la compra de casi la mitad de "El Mundo", la empresa editora del "Corriere della Sera", periódico editado en Milán, ha firmado un pacto de sindicación de acciones con los profesionales que fundaron "El Mundo" en 1989. El grupo RCS se ha comprometido en esta línea a no comprar más acciones de la Unidad Editorial, editora de "El Mundo".

a Jesús Aguirre, duque de Alba, como comisario del Pabellón de Sevilla en la Expo 92, según una nota de la Alcaldía.

Jesús Aguirre puso su cargo a disposición de Rojas Marcos durante una entrevista que ambos mantuvieron ayer tras la que el alcalde indicó que "para la ciudad y el Ayuntamiento, el Pabellón de Sevilla es una cuestión de vital importancia". La decisión de Rojas Marcos de ratificar la confianza al duque de Alba se produce después de que el concejal andalucista José Antonio Hurtado recor-

dera públicamente la semana pasada que Jesús Aguirre debía de ser coherente y presentar su dimisión, porque durante la campaña electoral anunció que si el alcalde no era del PSOE él no continuaría en su cargo.

La intervención del concejal andalucista no fue compartida por la popular Soledad Becerril, primer teniente de alcalde del gobierno de coalición, quien defendió la gestión del duque de Alba al frente de la Comisaría del Pabellón de Sevilla.—Efe.

Durán, Plácido Domingo y Mecano, protagonistas del documental "Extremadura Universal"

Badajoz.- El director general de la ONCE, Miguel Durán, el tenor Plácido Domingo, el grupo Mecano y el jugador del Atlético de Madrid Manolo, serán algunas de las figuras que aparecerán en el documental "Extremadura Universal", según anunció su director, Rafael Monleón.

El documental se incluirá en la serie "España Universal" que producirá la Sociedad Estatal del V Centenario y servirá de escaparate visual de todas las comunidades autónomas españolas en la Exposición Universal de Sevilla de 1992.

Monleón informó de que grabará el espacio extremeño en unas cinco semanas y que en él ofrecerá un tratamiento de Extremadura pensado en el pasado, presente y futuro de la región.

El director, autor de películas como "Batton Rouge" o de series televisivas como "Eurocops",

agregó que realizará un documental donde no sólo se realizará una valoración histórica de Extremadura, sino que mostrará la situación actual y el futuro previsible de la Comunidad Autónoma.

En el film, Monleón intentará mostrar la mezcolanza que ofrecen las piedras, las gentes, la agricultura, ganadería, industria e, incluso, el cine de Extremadura.

El rodaje del capítulo extremeño se inició durante la celebración de los festivales de teatro de Cáceres el pasado 9 de junio y se prolongará en la provincia de Badajoz entre el 14 y el 30 de julio. Efe

NOMBRES propios

WOODY ALLEN CONSIDERA "DELICTIVOS" LOS CORTES DE LAS PELICULAS POR LA PUBLICIDAD



Woody Allen dijo ayer en Roma que dirigir su primer anuncio es uno de los compromisos más "divertidos" que afrontó nunca, pero añadió que la publicidad se convierte

en "delictiva" cuando interrumpe la proyección de una película. El cineasta norteamericano se encuentra en la capital italiana para rodar algunos de los exteriores de los cuatro anuncios que aceptó escribir, dirigir y escenificar para la cadena de supermercados "Coop", la más importante de Italia.

"El motivo principal por el que acepté la oferta de la «Coop» es de naturaleza económica", reconoció el director y actor, quien añadió que dirigir un anuncio de un minuto es "mucho más fácil que dirigir una película y uno de los compromisos más agradables y divertidos que he tenido ocasión de afrontar nunca".

Sin embargo, Woody Allen criticó la publicidad que interrumpe las películas de televisión, que calificó de "verdadamente delictiva" porque "daña al filme".

EL GENERAL SCHWARZKOPF SE RETIRARA EL 31 DE AGOSTO

El general norteamericano Norman Schwarzkopf, que comandó las tropas aliadas en la guerra contra Irak, se retirará el próximo 31 de agosto, anunció el Pentágono ayer jueves.

La retirada del general de cuatro estrellas, tras 34 años de servicio en el Ejército norteamericano, deberá ser aprobado por el Senado como en todos los casos de militares de alto rango, y se producirá casi con toda seguridad.

Schwarzkopf, que está al mando del Comando Central de EEUU, con sede en Tampa

(Florida) será sustituido en el cargo por el teniente general de Infantería de Marina ("Marines"), Joseph Hoar, en el curso de una ceremonia oficial que previsiblemente se celebrará el próximo 9 de agosto.

El retiro del militar será efectivo, de ser aprobado, diez días después de que cumpla 57 años el 22 de agosto.

El general "Tormentas" anunció que, una vez jubilado, dedicará el tiempo a escribir sus memorias, por las que se cree que cobrará entre 5 y 7 millones de dólares.

Descubren el mayor objeto luminoso del Universo

Pasadena (EEUU).— Astrónomos norteamericanos y británicos dijeron ayer, jueves, haber descubierto una nube de polvo de 16.000 millones de años de edad que emite más energía que cualquier objeto divisado hasta ahora en el Universo.

Los astrónomos, pertenecientes a cuatro universidades de Gran Bretaña y dos institutos norteamericanos, dijeron que la energía de la misteriosa nube es 300 billones de veces superior a la del Sol o 30.000 veces a la de la galaxia "Milky Way", que se compone de miles de millones de estrellas.

La nube, detectada por el Satélite Astronómico Infrarrojo, que fue lanzado por la Agencia de la Aeronáutica y el Espacio (NASA) en 1983, podría tratarse de una galaxia en formación o un quasar en el interior de una enorme galaxia.

Los astrónomos creen que la nube puede contener mil millones de estrellas jóvenes extremadamente calientes que se formaron en la etapa inicial de nacimiento de una galaxia.

Estos expertos dijeron que la nube no puede ser vista por el ojo humano, sino a través de rayos infrarrojos, dado que el 90 por ciento de su luminosidad es infrarroja.

La nube de polvo se encuentra a 16.000 millones de años luz, en la constelación de Ursa Mayor, que tiene una masa de entre 400 y mil millones superior a la del Sol.—Efe.



EL SEÑOR

D. Antonio Cuesta Hernando

Ha fallecido en León el día 26 de junio de 1991

A los 67 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Oliva García García; hijos, Antonio y Consolación Cuesta García; hijo político, Francisco Tejedor Rincón; hermanos, Casimiro, José y Santiago Cuesta Hernando; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se oficiará hoy, día 28, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

El funeral y sepelio han tenido lugar ayer, día 27, en Muñoveros (Segovia).